

Sterling B2B Integrator



EBICS Banking Server 使用手冊

版本 5.2.5

Sterling B2B Integrator



EBICS Banking Server 使用手冊

版本 5.2.5

附註

在使用本資訊及其支援的產品之前，請先閱讀第 75 頁的『注意事項』中的資訊。

著作權

本版適用於 Sterling B2B Integrator 5.2.5 版，以及所有後續版次和修訂版，直到新版中另有指示。

© Copyright IBM Corporation 2000, 2015.

目錄

EBICS 伺服器使用者（5.2.5 版或更新版 本）	1
配置訂單類型管理程式	1
建立檔案格式	2
搜尋檔案格式	3
編輯檔案格式	3
刪除檔案格式	4
搜尋訂單類型	4
編輯訂單類型	4
配置設定檔管理程式	5
建立銀行設定檔	6
搜尋銀行設定檔	9
編輯銀行設定檔	9
刪除銀行設定檔	12
建立夥伴設定檔	12
搜尋夥伴設定檔	14
編輯夥伴設定檔	15
刪除夥伴設定檔	16
建立使用者設定檔	17
搜尋使用者設定檔	19
編輯使用者設定檔	19
刪除使用者設定檔	21
配置報價管理程式	21
建立報價	21
搜尋報價	23
編輯報價	23
刪除報價	25
建立合約	25
搜尋合約	27
編輯合約	27
配置使用者許可權	29
搜尋使用者許可權	29
編輯使用者許可權	30
驗證使用者許可權	32
建立簽署人	32
啓用 VEU 管理來處理付款詳細資料	34
存取 EBICS GUI 資源的許可權	35
匯入訂閱管理程式資訊	36
匯出訂閱管理程式資訊	37
配置 EBICS 配接器及服務	39
配置 HTTP 伺服器配接器	39
配置 HTTPS 伺服器配接器	39
配置 EBICS 伺服器服務	40
起始設定訂閱者	40
建立自簽憑證	41
接受使用者公用憑證	43
驗證訂閱者金鑰	43
接受下載銀行公用憑證的要求	44
驗證自簽憑證或 CA 簽章憑證	44
驗證送入之用戶端憑證的 OCSP	44
設定憑證撤銷清冊	45
使用訂單類型來驗證憑證	46
接受使用者的測試流程	46
提供下載訂單的資料	47
接受含有日期範圍的 FDL 要求	47
產生及擷取 EBICS 報告	47
使用 EBICS 日誌檔	48
EBICS 的文件追蹤	48
監視 EBICS 資料流程	48
監視 EBICS 通訊階段作業記錄	50
匯入和匯出 EBICS 資源	52
匯出 EBICS 資源	52
匯入 EBICS 資源	53
HAC 處理	55
回覆碼	57
注意事項	75

EBICS 同服器使用者（5.2.5 版或更新版本）

Sterling B2B Integrator EBICS Banking Server 是完整的 EBICS 解決方案，內容包括銀行、夥伴和使用者管理、憑證管理、安全檔案交易、錯誤回復，以及產生報告。您可以使用 Sterling B2B Integrator 來傳送和接收 EBICS 交易。

「電子銀行業網際網路通訊標準 (EBICS)」是一種網際網路型通訊及安全標準，主要用於組織與金融機構之間的遠端資料傳送，以進行公司付款交易。

EBICS 可容許在不管訊息標準及格式的情形下，進行資料檔交換。EBICS 使用已建立的數位簽章及加密程序。其特性是依據網際網路通訊的國際標準和改良的安全性，例如 XML、HTTPS、TLS 及 SSL。EBICS 也有多銀行功能，透過此功能，採用 EBICS 之國家/地區的公司用戶端，可以和使用相同軟體之那些國家/地區中的任何銀行交易。

與夥伴相關聯的使用者必須符合某一範圍的必要條件，才能與特定銀行實作銀行技術 EBICS 交易。實作 EBICS 交易的基本必要條件是夥伴與金融機構之間必須簽署合約。在此合約中，會協議下列細節：

- 夥伴將與金融機構一起進行的商業交易本質（銀行技術訂單類型）
- 使用者銀行帳戶的相關資訊
- 使用銀行系統的夥伴使用者
- 使用者擁有的授權及許可權

簽署合約之後，夥伴會收到金融機構的存取資料（銀行參數）。金融機構會依據合約協議的內容，在銀行系統中設定夥伴及使用者主要資料。

其他必要條件包括成功的訂閱者起始設定、使用者下載金融機構的公用憑證，以及金融機構成功驗證使用者的公用憑證。

Sterling B2B Integrator EBICS Banking Server 支援將 EBICS 規格 2.5 版用於法文和德文兩者的實作。

配置訂單類型管理程式

EBICS 訂單類型會指定可在 EBICS Banking Server 與「EBICS 用戶端」之間進行的各種交易。每一種訂單類型都是以 XML 約目為依據，並滿足不同需求。

關於這項作業

訂單類型是以三個字元的英數代碼來代表，用以識別訂單的類型。

下表列出 EBICS 交易的支援訂單類型：

訂單類型	通訊協定版本	說明
上傳系統訂單類型		
H3K	H004	用來傳輸訂閱者起始設定的所有公開金鑰（銀行技術金鑰憑證、識別和鑑別憑證，以及加密憑證）。

訂單類型	通訊協定版本	說明
HCA	H003、H004	用來更新使用者的憑證。可傳送下列憑證，以更新 EBICS Banking Server： • 識別及鑑別公用憑證 • 加密公用憑證
HCS	H003、H004	用來更新使用者的憑證。可傳送下列憑證，以更新 EBICS Banking Server： • 銀行技術公用憑證 • 識別及鑑別公用憑證 • 加密公用憑證
HIA	H003、H004	可用來傳輸使用者公用憑證，以在訂閱者起始設定的架構中，進行識別、鑑別及加密。
HVE	H003、H004	用來新增 VEU 簽章
HVS	H003、H004	用來上傳 VEU 取消
INI	H003、H004	可用於訂閱者起始設定。可傳送使用者的銀行技術公用憑證至 EBICS Banking Server。
PUB	H003、H004	用來更新使用者的憑證。可傳送客戶的銀行技術公用憑證，以更新 EBICS Banking Server。
SPR	H003、H004	用來暫停使用者的存取授權。
下載系統訂單類型		
HAC	H004	用來下載客戶確認通知（XML 格式）
HEV	H000	可用來下載受支援之 EBICS 版本的資訊。
HKD	H003、H004	用來下載客戶和訂閱者資料。可擷取銀行儲存的訂閱者公司與相關聯訂閱者的相關資訊。
HPB	H003、H004	用來從 EBICS Banking Server 下載銀行公用憑證。
HPD	H003、H004	用來從 EBICS Banking Server 下載銀行參數。
HTD	H003、H004	用來下載客戶和訂閱者資料。可擷取銀行儲存的訂閱者公司的相關資訊。
HVD	H003、H004	用來擷取 VEU 狀態
HVT	H003、H004	用來擷取 VEU 交易詳細資料
HVU	H003、H004	用來下載 VEU 概觀
HVZ	H003、H004	用來下載含有其他資訊的 VEU 概觀
上傳銀行技術訂單類型		
FUL	H003、H004	可用來上傳任何格式的檔案。
下載銀行技術訂單類型		
FDL	H003、H004	可用來下載任何格式的檔案。

建立檔案格式

關於這項作業

Sterling B2B Integrator 可讓您新增檔案格式，並使其與銀行技術上傳和下載訂單類型產生關聯。訂單類型可以有零或多種檔案格式。FUL 及 FDL 的檔案格式是以 SWIFTNet 要求類型為依據。

如果要建立檔案格式，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從**管理功能表**，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 檔案格式配置**。
3. 在「檔案格式配置」頁面中，按一下**建立新檔案格式**旁的**執行**。
4. 在**檔案格式**欄位中輸入檔案格式的名稱。檔案格式的前五個字元應該是下列其中一項：
 - pain.
 - camt.
 - tsrv.
 - tsmt.
5. 從**國碼**下拉清單中，選取「國碼」。預設值為「[FR] 法國」。
6. 按**下一步**。
7. 在**確認**頁面中，驗證檔案格式設定，再按一下**完成**。

搜尋檔案格式

關於這項作業

如果要搜尋檔案格式，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從**管理功能表**，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 檔案格式配置**。
3. 在「檔案格式配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下**執行**。
 - 在**檔案格式**欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋之檔案格式的部分名稱或完整名稱。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之檔案格式名稱的開頭字母。選取「全部」會列出所有檔案格式。
4. 按一下**檔案格式**鏈結，以檢視檔案格式設定。

編輯檔案格式

關於這項作業

如果要編輯檔案格式，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從**管理功能表**，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 檔案格式配置**。
3. 在「檔案格式配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要編輯的檔案格式，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之檔案格式旁的**編輯**。

5. 從國碼下拉清單中，選取「國碼」，再按下一步。
6. 在確認頁面中，驗證檔案格式設定，再按一下完成。

刪除檔案格式

關於這項作業

如果要刪除檔案格式，請完成下列步驟：

註：您無法刪除已指派給訂單類型的檔案格式。

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 檔案格式配置**。
3. 在「檔案格式配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要刪除的檔案格式，再按一下執行。
4. 按一下您要刪除之檔案格式旁的**刪除**。
5. 按一下**返回**，以回到「檔案格式配置」頁面。

搜尋訂單類型

EBICS 訂單類型會指定可在 EBICS Banking Server 與「EBICS 用戶端」之間進行的各種交易。每一種訂單類型都是以 XML 約目為依據，並滿足不同需求。

關於這項作業

如果要搜尋訂單類型，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 訂單類型配置**。
3. 在「訂單類型配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下**執行**。
 - 在**搜尋訂單類型**欄位中，輸入您要搜尋的訂單類型的部分名稱或完整名稱。
 - 在**搜尋通訊協定版本**欄位中，輸入您要搜尋的訂單類型的部分名稱或完整通訊協定版本。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之訂單類型名稱的開頭字母。選取「全部」會列出所有訂單類型。
4. 在「訂單類型設定」頁面中，按一下對應的訂單類型，以檢視訂單類型的設定。如果要在「訂單類型設定」頁面中，檢視指派給訂單類型的檔案格式清單，按一下**檔案格式清單**旁的**顯示全部**。

編輯訂單類型

關於這項作業

如果要編輯訂單類型，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS** > **訂閱管理程式** > **訂單類型管理程式** > **訂單類型配置**。
3. 在「訂單類型配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要編輯的訂單類型，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之訂單類型旁的**編輯**。按一下訂單類型，以檢視訂單類型設定。

註：您只能編輯銀行技術訂單類型 FUL 及 FDL。

5. 在「訂單類型」頁面中，檢閱下表列出的訂單類型設定，再按**下一步**。

欄位	說明
訂單類型	系統中存在的訂單類型，例如 FDL。
通訊協定版本	與所支援之 EBICS 版本相關的綱目版本，例如 H003。
發行版本	銀行支援的 EBICS 版本，例如 02.40。
說明	訂單類型的文字說明，例如，任何格式的「下載」檔案。
傳送類型	傳送類型可以是下列其中一項： <ul style="list-style-type: none">• 上傳 = 從 EBICS 用戶端上傳訂單資料至 EBICS 伺服器• 下載 = 從 EBICS 伺服器下載訂單資料至 EBICS 用戶端
訂單資料類型	訂單資料類型可以是下列其中一項： <ul style="list-style-type: none">• 系統 = 系統訂單類型• 技術 = 技術訂單類型

6. 與訂單類型相關聯的檔案格式及相對應的國碼，會列出在「檔案格式清單」頁面中。按一下**新增**，使檔案格式與訂單類型建立關聯；按一下**刪除**，使檔案格式與訂單類型解除關聯。
7. 唯有當您選擇新增或刪除檔案格式時，才適用此步驟。在**依名稱過濾資料**欄位中輸入檔案格式名稱的一部分，再按一下過濾圖示，以取得過濾的清單。您也可以使用箭頭，將可用的檔案格式新增至「已指派」清單。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的檔案格式新增至「已指派」清單。
8. 按**下一步**。
9. 在**確認**頁面中，按一下**檔案格式清單**旁的**顯示全部**，以檢視與訂單類型相關聯的檔案格式清單。驗證訂單類型設定，再按一下**完成**。

配置設定檔管理程式

關於這項作業

Sterling B2B Integrator 中的「設定檔管理程式」可讓您配置下列設定檔：

- 銀行
- 夥伴
- 使用者

註：為防止各種資料庫之間不區分大小寫，您必須以大寫提供設定檔 ID（銀行、夥伴和使用者）值。如果您以任何其他格式提供設定檔 ID，Sterling B2B Integrator 會將該值變更為大寫。

建立銀行設定檔

銀行設定檔包含 EBICS 主機資訊。

關於這項作業

如果要建立銀行設定檔，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 銀行配置**。
3. 在「銀行配置」頁面中，按一下**建立新銀行**旁的**執行**。
4. 在「銀行配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
銀行 ID (主機 ID)	必要。指定該銀行在銀行系統中的唯一 ID。 註：您必須使用 SWIFT-BIC (銀行 ID 代碼) 格式來指定銀行 ID。如果您沒有使用建議的 SWIFT-BIC 格式來指定銀行 ID，則不會產生「付款狀態報告 (.PSR)」報告。
銀行名稱	必要。指定銀行的名稱。
地址行 1	選用。指定銀行的地址。
地址行 2	選用。指定銀行的地址。
城市	選用。專屬於銀行地址。指定城市的名稱。
州/省 (縣/市)	選用。指定州/省 (縣/市) 的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定銀行的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定電話號碼，包含國碼及州碼。

5. 在「銀行技術資訊」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
加密專用憑證	選用。指定銀行用來將入埠訂單資料解密的金鑰。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證。銀行必須將金鑰的公開部分分配送給它的 EBICS 夥伴及使用者。
加密公用憑證	選用。指定可用來將加密要求傳送至 EBICS Banking Server 的金鑰。該金鑰是由 EBICS Banking Server 配送。銀行必須將金鑰的公開部分分配送給它的 EBICS 夥伴及使用者。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證的公開部分。

欄位	說明
鑑別專用憑證	選用。指定私密金鑰，以供銀行用來在傳送給 EBICS 夥伴及使用者的回應中，建立數位簽章。夥伴及使用者必須要有金鑰的公開部分，才能驗證授權。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證。
鑑別公用憑證	選用。指定銀行提供給使用者的金鑰，以驗證從 EBICS Banking Server 所收到之回應的授權。該金鑰是由 EBICS Banking Server 配送。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證的公開部分。
回復嘗試次數上限	必要。指定嘗試回復交易的次數。預設值為 0，表示不回復。
容許的簽署數目上限	必要。指定合約中每一種訂單類型或檔案格式所容許的個人簽章數上限。預設值是 2。如果此值設為 0，則銀行的合約不需要任何個人簽章。
容許預先驗證	選用。選取這個勾選框可容許初步驗證帳戶授權、帳戶限制、「電子簽章」及其他資料，這些都是第一個交易步驟的一部分。依預設會選取此選項。
支援用戶端下載	選用。用戶端資料下載。選取這個勾選框以支援訂單類型 HKD 及 HTD。
支援訂單下載	選用。可下載的訂單資料。選取這個勾選框以支援訂單類型 HAA。
支援 X509 資料	選用。選取這個勾選框以支援 X.509 資料。依預設會選取此選項。
持續保存 X509 資料	選用。選取這個勾選框，以持續將使用者的 X.509 資料保存在伺服器上。依預設會選取此選項。

6. 在「銀行 URL」頁面中，執行下列任何動作：

- 按一下**新增**，以新增銀行 URL。
- 按一下您要編輯之銀行 URL 旁的**編輯**。
- 按一下您要刪除之銀行 URL 旁的**刪除**。

7. 唯有當您選擇新增銀行 URL 時，才適用此步驟。在「銀行 URL：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，並按**下一步**。

欄位	說明
銀行 URL	<p>必要。指定銀行所要管理的 HTTP URL。一個銀行可以有多個 URL，至少要有一個。將銀行 URL 提供給使用者，讓使用者能夠傳送要求至銀行。「HTTP 伺服器」接頭器中會配置「統一資源指標器 (URI)」，以便在該埠接聽及接收 EBICS 要求（若有的話）。</p> <p>註：每一個銀行 ID 都應該要有唯一埠號或 URI。</p>

欄位	說明
生效時間	選用。以 MM/DD/YYYY 格式指定 URL 或 IP 開始生效的日期。按一下行事曆圖示來選取日期。

8. 在「銀行通訊協定」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增銀行通訊協定。
 - 按一下您要編輯之銀行通訊協定旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之銀行通訊協定旁的**刪除**。
9. 唯有當您選擇新增銀行通訊協定時，才適用此步驟。在「銀行通訊協定：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
通訊協定版本	必要。選取與受支援之 EBICS 版本相關的綱目版本。有效值是 H004、H003 和 H000。預設值為 H003。
發行版本	會顯示受銀行支援，且與所指定之通訊協定版本相關聯的 EBICS 版本。

10. 只有在您新增新的銀行通訊協定時，才適用這個步驟。在「銀行通訊協定：銀行程序」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增銀行程序。
 - 按一下您要編輯之銀行程序旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之銀行程序旁的**刪除**。
11. 唯有當您選擇新增銀行程序時，才適用此步驟。在「銀行程序：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
類型	必要。選取程序類型。有效值為： <ul style="list-style-type: none"> • 加密 • 簽章 • 鑑別
版本	必要。選取程序版本。 <ul style="list-style-type: none"> • 如果您選取「加密」作為程序類型，有效值為 E002。 • 如果您選取「簽章」作為程序類型，有效值為 A005 和 A006。 • 如果您選取「鑑別」作為程序類型，有效值為 X002。

12. 在「銀行通訊協定：銀行程序」頁面中，按**下一步**。
13. 在「確認」頁面中，驗證銀行配置設定。
 - 按一下「銀行 URL 資訊」旁的**顯示全部**，以檢視「銀行 URL」設定。
 - 按一下「銀行通訊協定資訊/銀行程序資訊」旁的**顯示全部**，以檢視通訊協定版本、發行版本、銀行程序類型，以及銀行程序版本。

驗證銀行配置設定之後，請按一下完成。

搜尋銀行設定檔 關於這項作業

如果要搜尋銀行設定檔，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 銀行配置**。
3. 在「銀行配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下**執行**。
 - 在**銀行 ID (主機 ID)** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋之銀行設定檔的局部或完整銀行 ID。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之銀行 ID 的開頭字母。選取「全部」會列出所有銀行 ID。

編輯銀行設定檔

銀行設定檔包含 EBICS 主機資訊。

關於這項作業

如果要編輯銀行設定檔，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 銀行配置**。
3. 在「銀行配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，來尋找及選取您要編輯的銀行 ID (主機 ID)，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之銀行 ID 旁的**編輯**。
5. 在「銀行配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按下一步。

欄位	說明
銀行名稱	必要。指定銀行的名稱。
地址行 1	選用。指定銀行的地址。
地址行 2	選用。指定銀行的地址。
城市	選用。指定城市的名稱。
州/省 (縣/市)	選用。指定州/省 (縣/市) 的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定銀行的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定電話號碼，包含國碼及州碼。

6. 在「銀行技術資訊」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按下一步。

欄位	說明
加密專用憑證	選用。指定銀行用來將入埠訂單資料解密的金鑰。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證。銀行必須將金鑰的公開部分分配送給它的 EBICS 夥伴及使用者。
加密公用憑證	選用。指定可用來將加密要求傳送至 EBICS Banking Server 的金鑰。該金鑰是由 EBICS Banking Server 配送。銀行必須將金鑰的公開部分分配送給它的 EBICS 夥伴及使用者。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證的公開部分。
鑑別專用憑證	選用。指定私密金鑰，以供銀行用來在傳送給 EBICS 夥伴及使用者的回應中，建立數位簽章。夥伴及使用者必須要有金鑰的公開部分，才能驗證授權。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證。
鑑別公用憑證	選用。指定銀行提供給使用者的金鑰，以驗證從 EBICS Banking Server 所收到之回應的授權。該金鑰是由 EBICS Banking Server 配送。該金鑰必須是 Sterling B2B Integrator 系統憑證的公開部分。
回復嘗試次數上限	必要。指定嘗試回復交易的次數。預設值為 0，表示不回復。
容許的簽署數目上限	必要。指定合約中每一種訂單類型或檔案格式所容許的個人簽章數上限。預設值是 2。如果此值設為 0，則銀行的合約不需要任何個人簽章。
容許預先驗證	選用。選取這個勾選框可容許初步驗證帳戶授權、帳戶限制、「電子簽章」及其他資料，這些都是第一個交易步驟的一部分。依預設會選取此選項。
支援用戶端下載	選用。用戶端資料下載。選取這個勾選框以支援訂單類型 HKD 及 HTD。
支援訂單下載	選用。可下載的訂單資料。選取這個勾選框以支援訂單類型 HAA。
支援 X509 資料	選用。選取這個勾選框以支援 X.509 資料。依預設會選取此選項。
持續保存 X509 資料	選用。選取這個勾選框，以持續將使用者的 X.509 資料保存在伺服器上。依預設會選取此選項。

7. 在「銀行 URL」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增銀行 URL。
 - 按一下您要編輯之銀行 URL 旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之銀行 URL 旁的**刪除**。
8. 只有在您選擇新增或編輯銀行 URL 時，才適用這個步驟。在「銀行 URL：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，並按**下一步**。

欄位	說明
銀行 URL	必要。指定銀行所管理的 HTTP URL。一個銀行可以有多個 URL，至少要有一個。將銀行 URL 提供給使用者，讓使用者能夠傳送要求至銀行。「HTTP 伺服器」接器中會配置「統一資源指示器 (URI)」，以便在該埠接聽及接收 EBICS 要求（若有的話）。 註：每一個銀行 ID 都應該要有唯一埠號或 URI。
生效時間	選用。以 MM/DD/YYYY 格式指定 URL 或 IP 開始生效的日期。按一下行事曆圖示來選取日期。

9. 在「銀行通訊協定」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增銀行通訊協定。
 - 按一下您要編輯之銀行通訊協定旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之銀行通訊協定旁的**刪除**。
10. 只有在您選擇新增或編輯銀行通訊協定時，才適用這個步驟。在「銀行通訊協定：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
通訊協定版本	必要。選取與支援的 EBICS 版本相關的通訊協定版本。有效值是 H004、H003 和 H000。預設值為 H003。
發行版本	會顯示受銀行支援，且與所指定之通訊協定版本相關聯的 EBICS 版本。

11. 只有在您新增或編輯銀行通訊協定時，才適用這個步驟。在「銀行通訊協定：銀行政序」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增銀行政序。
 - 按一下您要編輯之銀行政序旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之銀行政序旁的**刪除**。
12. 只有在您選擇新增或編輯銀行政序時，才適用這個步驟。在「銀行政序：詳細資料」頁面中，指定下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
類型	必要。選取程序類型。有效值為： <ul style="list-style-type: none"> • 加密 • 簽章 • 鑑別

欄位	說明
版本	<p>必要。選取程序版本。</p> <ul style="list-style-type: none"> 如果您選取「加密」作為程序類型，有效值為 E002。 如果您選取「簽章」作為程序類型，有效值為 A005 和 A006。 如果您選取「鑑別」作為程序類型，有效值為 X002。

13. 在「銀行通訊協定：銀行程序」頁面中，按下一步。
 14. 在「確認」頁面中，驗證銀行配置設定。
 - 按一下「銀行 URL 資訊」旁的顯示全部，以檢視「銀行 URL」設定。
 - 按一下「銀行通訊協定資訊/銀行程序資訊」旁的顯示全部，以檢視通訊協定版本、發行版本、銀行程序類型，以及銀行程序版本。
- 驗證銀行配置設定之後，請按一下完成。

刪除銀行設定檔

關於這項作業

如果要刪除銀行設定檔，請完成下列步驟：

註：如果夥伴與銀行已經建立合約，則無法刪除銀行設定檔。

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 銀行配置**。
3. 在「銀行配置」頁面中，利用**搜尋或清單**來尋找及選取您要刪除的銀行 ID（主機 ID），然後按一下執行。
4. 按一下您要刪除之銀行 ID 旁的**刪除**。
5. 按一下**返回**，以回到「銀行配置」頁面。

建立夥伴設定檔

「建立夥伴設定檔」可讓夥伴與 EBICS 伺服器互動。

關於這項作業

夥伴代表與「EBICS 伺服器」互動的客戶。客戶是與銀行有合約關係的組織單位（公司或個人）。

一個客戶可以有一或多個夥伴，每個夥伴各有一個「夥伴 ID」。每個夥伴可以有一或多個銀行帳戶。

如果要建立夥伴設定檔，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 夥伴配置**。

3. 在「夥伴配置」頁面中，按一下**建立新夥伴旁的執行**。
4. 在「夥伴配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
夥伴 ID	必要。指定夥伴在銀行系統中的唯一 ID。如果要從夥伴 ID 清單中選取，按一下 夥伴 ID 欄位旁的 查閱圖示 。 註： 當使用 查閱圖示 時，如果您選取的夥伴 ID 超過 35 個字元，Sterling B2B Integrator 會將這個值修整為 35 個字元，且會在資料庫中建立一項新記錄（修整後的值）。
組織代碼	必要。透過「交易夥伴」使用者介面或 Sterling File Gateway 使用者介面，指定在 Sterling B2B Integrator 中建立之組織的代碼。
夥伴名稱	必要。指定夥伴的名稱。您可以使用 Sterling File Gateway 使用者介面中的「搜尋」功能，來搜尋夥伴。
地址行 1	選用。指定夥伴的地址。
地址行 2	選用。指定夥伴的地址。
城市	選用。指定城市的名稱。
州/省（縣/市）	選用。指定州/省（縣/市）的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定夥伴的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定夥伴的電話號碼，包含國碼及州碼。

5. 在「夥伴帳戶」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增夥伴帳戶。
 - 按一下您要編輯之夥伴帳戶旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之夥伴帳戶旁的**刪除**。
6. 唯有當您選擇新增夥伴帳戶，或是編輯現有的夥伴帳戶時，才適用此步驟。一個夥伴可以有零或多個帳戶資訊。在「夥伴帳戶：夥伴帳戶資訊」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
帳戶 ID	必要。指定夥伴的帳戶識別碼。當銀行使夥伴和使用者與訂單類型產生關聯時，會使用帳戶 ID。
帳戶持有者名稱	必要。指定帳戶 ID 所屬的帳戶持有者名稱。
帳戶說明	選用。指定夥伴的帳戶資訊。
帳戶貨幣	必要。選取帳戶相關交易所採用的貨幣。預設值為「[EUR] 歐元」。

欄位	說明
帳號	如果沒有指定「國家帳號」，則此為必要欄位。請以國家（德國）或國際 (IBAN) 格式來指定帳號。 有效的帳號必須是 3-10 位數字代碼，或 7-30 個字元，其中前 2 個字元必須是 [A-Z]，然後接著 2 個數字字元，之後再接著的 3-30 個字元則必須是 [A-Za-z0-9]）型樣。
國際	選用。如果帳號是以國際 (IBAN) 格式來指定，請選取這個勾選框。
國家帳號	如果沒有指定「帳號」，則此為必要欄位。請以任意格式指定帳號。適用於不符合「德國」或國際 (SWIFT-BIC) 標準的國家帳號。
格式	如果已指定「國家帳號」，則此為必要欄位。請指定帳號的格式。
銀行代碼	如果已指定帳戶 ID，則此為必要欄位。請以任意格式指定銀行代碼。 銀行代碼應該要有 8 個數值代碼，或是 11 個字元，前 6 個字元必須是 A 到 Z，再接下來 5 個字元必須是 A 到 Z 或 0-9。
國際	選用。如果銀行代碼是以國際 (SWIFT) 格式來指定，請選取這個勾選框。
字首（銀行代碼）	選用。指定國家銀行排序代碼字首。
國家銀行代碼	必要。請以任意格式指定銀行代碼。適用於不符合「德國」或國際 (SWIFT-BIC) 標準的國家銀行代碼。
格式	如果已指定「國家銀行代碼」，則此為必要欄位。請指定銀行代碼的格式。

7. 在「夥伴帳戶」頁面中，按下一步。
8. 在「確認」頁面中，驗證夥伴配置設定。按一下「夥伴帳戶設定」旁的顯示全部，以檢視指定給夥伴的帳戶詳細資料。驗證所有夥伴配置設定之後，請按一下完成。

搜尋夥伴設定檔

關於這項作業

如果要搜尋夥伴設定檔，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 遊伴配置**。
3. 在「夥伴配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下執行。
 - 在**夥伴 ID** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋之夥伴設定檔的部分夥伴 ID 或完整夥伴 ID。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之夥伴 ID 的開頭字母。選取「全部」會列出所有夥伴 ID。

編輯夥伴設定檔

「夥伴設定檔」有時需要更新，以確保夥伴與 EBICS 伺服器能夠適當地互動。

關於這項作業

如果要編輯夥伴設定檔，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 領先配置**。
3. 在「夥伴配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要編輯的夥伴 ID，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之夥伴 ID 旁的**編輯**。
5. 在「夥伴配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
夥伴名稱	必要。指定夥伴的名稱。您可以使用 Sterling File Gateway 使用者介面中的「搜尋」功能，來搜尋夥伴。
地址行 1	選用。指定夥伴的地址。
地址行 2	選用。指定夥伴的地址。
城市	選用。指定城市的名稱。
州/省（縣/市）	選用。指定州/省（縣/市）的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定夥伴的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定夥伴的電話號碼，包含國碼及州碼。

6. 在「夥伴帳戶」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增夥伴帳戶。
 - 按一下您要編輯之夥伴帳戶旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之夥伴帳戶旁的**刪除**。
7. 唯有當您選擇新增夥伴帳戶，或是編輯現有的夥伴帳戶時，才適用此步驟。一個夥伴可以有零或多個帳戶資訊。在「夥伴帳戶：夥伴帳戶資訊」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
帳戶 ID	必要。指定夥伴的帳戶識別碼。當銀行使夥伴和使用者與訂單類型產生關聯時，會使用帳戶 ID。
帳戶持有者名稱	必要。指定帳戶 ID 所屬的帳戶持有者名稱。
帳戶說明	選用。指定夥伴的帳戶資訊。

欄位	說明
帳戶貨幣	必要。選取帳戶相關交易所採用的貨幣。預設值為「[EUR] 歐元」。
帳號	如果沒有指定「國家帳號」，則此為必要欄位。請以國家（德國）或國際 (IBAN) 格式來指定帳號。 有效的帳號必須是 3-10 位數字代碼，或 7-30 個字元，其中前 2 個字元必須是 [A-Z]，然後接著 2 個數字字元，之後再接著的 3-30 個字元則必須是 [A-Za-z0-9]）型樣。
國際	選用。如果帳號是以國際 (IBAN) 格式來指定，請選取這個勾選框。
國家帳號	如果沒有指定「帳號」，則此為必要欄位。請以任意格式指定帳號。適用於不符合「德國」或國際 (SWIFT-BIC) 標準的國家帳號。
格式	如果已指定「國家帳號」，則此為必要欄位。請指定帳號的格式。
銀行代碼	如果已指定帳戶 ID，則此為必要欄位。請以任意格式指定銀行代碼。 銀行代碼應該要有 8 個數值代碼，或是 11 個字元，前 6 個字元必須是 A 到 Z，再接下來 5 個字元必須是 A 到 Z 或 0-9。
國際	選用。如果銀行代碼是以國際 (SWIFT) 格式來指定，請選取這個勾選框。
字首（銀行代碼）	選用。指定國家銀行排序代碼字首。
國家銀行代碼	必要。請以任意格式指定銀行代碼。適用於不符合「德國」或國際 (SWIFT-BIC) 標準的國家銀行代碼。
格式	如果已指定「國家銀行代碼」，則此為必要欄位。請指定銀行代碼的格式。

8. 在「夥伴帳戶」頁面中，按下一步。
9. 在「確認」頁面中，驗證夥伴配置設定。按一下「夥伴帳戶設定」旁的顯示全部，以檢視指定給夥伴的帳戶詳細資料。驗證所有夥伴配置設定之後，請按一下完成。

刪除夥伴設定檔

關於這項作業

如果要刪除夥伴設定檔，請完成下列步驟：

註：如果夥伴已和銀行建立合約，則無法刪除夥伴設定檔。

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 駭伴配置**。

3. 在「夥伴配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要刪除的夥伴 ID，再按一下**執行**。
4. 按一下您要刪除之夥伴 ID 旁的**刪除**。
5. 按一下**返回**，以回到「夥伴配置」頁面。

建立使用者設定檔

EBICS 使用者可以在一個夥伴之下，或在多個夥伴之下。使用者一定要與夥伴相關聯，才能交換 EBICS 訊息。

關於這項作業

如果要建立使用者設定檔，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 使用者配置**。
3. 在「使用者配置」頁面中，按一下**建立新使用者**旁的**執行**。
4. 在「使用者配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
使用者 ID	必要。指定使用者在銀行系統中的唯一 ID。
使用者名稱	必要。指定使用者的名稱。
地址行 1	選用。指定使用者的地址。
地址行 2	選用。指定使用者的地址。
城市	選用。指定城市的名稱。
州/省（縣/市）	選用。指定州/省（縣/市）的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定使用者的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定使用者的電話號碼，包含國碼及州碼。

5. 在「相關聯的夥伴」頁面中，執行下列任何動作：
 - 按一下**新增**，以新增關聯夥伴。
 - 按一下您要編輯之相關聯夥伴旁的**編輯**。
 - 按一下您要刪除之相關聯夥伴旁的**刪除**。
 - 按一下您要暫停之相關聯夥伴旁的**暫停**。
 按一下**暫停**，以暫停並阻止使用者進行進一步交易。在使用這個暫停選項暫停使用者之後，就無法藉由傳送INI及HIA來起始設定。只能由銀行按一下「重設」，來撤銷暫停。
6. 唯有當您選擇新增關聯夥伴，或是編輯現有的關聯夥伴時，才適用此步驟。銀行會根據合約，指派一組許可權、訂單類型及檔案格式給使用者。在「相關聯的夥伴：使用者設定」頁面中，指定下表列出的欄位值，並按**下一步**。

欄位	說明
關聯夥伴	
夥伴 ID	必要。在 夥伴 ID 欄位中，指定與使用者相關聯的夥伴。一位使用者可以在許多夥伴之下。您也可以按一下 夥伴 ID 欄位旁的查閱圖示，以從「夥伴 ID」清單中選取夥伴 ID。
信箱設定	
上傳信箱路徑	<p>必要。指定上傳訊息的信箱路徑。您必須指定一個信箱路徑，以儲存來自 EBICS 要求的已解除封裝訊息。</p> <p>如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「收件匣設定」，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。</p> <p>如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、收件匣）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。</p> <p>註：請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。</p>
下載信箱路徑	<p>必要。指定下載訊息的信箱路徑。您必須指定信箱路徑，以儲存包裝成 EBICS 回應一部分的訊息。</p> <p>如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「寄件匣」設定，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。</p> <p>如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、寄件匣）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。</p> <p>註：請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。</p>
保存信箱路徑	<p>必要。指定用來保存下載訊息的信箱路徑。您必須指定一個信箱路徑，以儲存 FDL 要求所下載的訊息，例如「付款狀態報告 (PSR)」。</p> <p>如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「保存」設定，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。</p> <p>如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、保存）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。</p> <p>註：請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。</p>

7. 在「相關聯的夥伴」頁面中，按下一步。
8. 在「確認」頁面中，驗證使用者配置設定。按一下**關聯夥伴**旁的顯示全部，以檢視與使用者相關聯的夥伴清單。驗證所有使用者配置設定之後，請按一下完成。

搜尋使用者設定檔

關於這項作業

如果要搜尋使用者設定檔，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 使用者配置**。
3. 在「使用者配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下**執行**。
 - 在**使用者 ID** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋之使用者設定檔的部分使用者 ID 或完整使用者 ID。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之使用者 ID 的開頭字母。選取「全部」會列出所有使用者 ID。

編輯使用者設定檔

EBICS 使用者可以在一個夥伴之下，或在多個夥伴之下。使用者一定要與夥伴相關聯，才能交換 EBICS 訊息。

關於這項作業

如果要編輯使用者設定檔，請執行下列動作：

程序

1. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 使用者配置**。
2. 在「使用者配置」頁面中，利用**搜尋或清單**來尋找及選取您要編輯的使用者 ID，然後按一下**執行**。您可以按一下使用者 ID，以檢視使用者設定檔的設定。您可以按一下「使用者設定」摘要頁面中「相關聯的夥伴」旁的**顯示全部**，以檢視使用者狀態、使用者角色（傳輸或簽署人）、憑證（簽署、加密和鑑別），以及使用者相關聯之夥伴 ID 的其他詳細資料。
3. 按一下您要編輯之使用者 ID 旁的**編輯**。
4. 在「使用者配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
使用者名稱	必要。指定使用者的名稱。
地址行 1	選用。指定使用者的地址。
地址行 2	選用。指定使用者的地址。
城市	選用。指定城市的名稱。
州/省 (縣/市)	選用。指定州/省 (縣/市) 的名稱。
國家/地區	選用。選取國家或地區。
郵遞區號	選用。指定郵遞區號。
時區	選用。選取時區。
電子郵件位址	選用。指定使用者的電子郵件位址。
電話號碼	選用。指定使用者的電話號碼，包含國碼及州碼。

5. 在「相關聯的夥伴」頁面中，執行下列任何動作：

- 按一下**新增**，以新增關聯夥伴。
- 按一下您要編輯之相關聯夥伴旁的**編輯**。
- 按一下您要刪除之相關聯夥伴旁的**刪除**。
- 按一下您要暫停之相關聯夥伴旁的**暫停**。

按一下**暫停**，以暫停並阻止使用者進行進一步交易。在使用這個暫停選項暫停使用者之後，就無法藉由傳送 INI 及 HIA 來起始設定。只有銀行可以按一下**重設**來撤銷暫停。

6. 唯有當您選擇新增關聯夥伴，或是編輯現有的關聯夥伴時，才適用此步驟。銀行會根據合約，指派一組許可權、訂單類型及檔案格式給使用者。在「相關聯的夥伴：使用者設定」頁面中，指定下表列出的欄位值，並按**下一步**。

欄位	說明
關聯夥伴	
夥伴 ID	必要。在 夥伴 ID 欄位中，指定與使用者相關聯的夥伴。一位使用者可以在許多夥伴之下。您也可以按一下 夥伴 ID 欄位旁的 查閱 圖示，以從「夥伴 ID」清單中選取夥伴 ID。
信箱設定	
上傳信箱路徑	必要。指定上傳訊息的信箱路徑。您必須指定一個信箱路徑，以儲存來自 EBICS 要求的已解除封裝訊息。 如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「收件匣設定」，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。 如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、收件匣）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。 註： 請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。
下載信箱路徑	必要。指定下載訊息的信箱路徑。您必須指定信箱路徑，以儲存包裝成 EBICS 回應一部分的訊息。 如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「寄件匣」設定，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。 如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、寄件匣）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。 註： 請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。

欄位	說明
保存信箱路徑	<p>必要。指定用來保存下載訊息的信箱路徑。您必須指定一個信箱路徑，以儲存 FDL 要求所下載的訊息，例如「付款狀態報告 (PSR)」。</p> <p>如果沒有指定「使用者 ID」、「夥伴 ID」及「保存」設定，則會自動建立信箱。如果沒有提供任何值，則會設定預設信箱路徑。</p> <p>如果信箱（使用者 ID、夥伴 ID、保存）已在 Sterling B2B Integrator 中，而您將此欄位留白，則會顯示錯誤訊息，要求您指定預設信箱路徑。</p> <p>註：請確定信箱路徑是以正斜線 (/) 開頭。</p>

7. 在「相關聯的夥伴」頁面中，按**下一步**。
8. 在「確認」頁面中，驗證使用者配置設定。按一下**關聯夥伴**旁的**顯示全部**，以檢視與使用者相關聯的夥伴清單。驗證所有使用者配置設定之後，請按一下**完成**。

刪除使用者設定檔

關於這項作業

如果要刪除使用者設定檔，請完成下列步驟：

註：如果在配置使用者許可權時，已指派訂單類型給使用者，則無法刪除使用者設定檔。

程序

1. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 使用者配置**。
2. 使用「搜尋」或「清單」，尋找您要刪除的使用者 ID，再按一下**執行**。
3. 按一下您要刪除之使用者 ID 旁的**刪除**。

註：刪除使用者設定檔並不會刪除已建立的對應信箱。

4. 按一下**返回**，以回到「使用者配置」頁面。

配置報價管理程式

關於這項作業

銀行可以建立一或多個報價。報價可將一組訂單類型和檔案格式分組至夥伴清單。報價提供一種簡單的方法，可讓銀行與夥伴建立合約。它會將一組訂單類型與關聯的訂單格式和簽章分組在一起。報價與一組訂單類型搭配使用是有效的。每個夥伴都會被配置一組訂單類型。使用 Sterling B2B Integrator 建立報價。

建立報價

請利用 Sterling B2B Integrator 中的「報價管理程式」來建立報價。

關於這項作業

如果要建立報價，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 報價配置**。
3. 在「報價配置」頁面中，按一下**建立新報價旁的執行**。
4. 在「報價配置」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
銀行 ID (主機 ID)	必要。從下拉清單中，選取銀行 ID。
報價名稱	必要。指定報價的名稱。

5. 在「建立/取消訂單類型關聯」頁面中，銀行會將訂單類型及檔案格式指派給報價夥伴。銀行以完整或子集的形式來指派訂單類型。
 - a. 您可以選擇性地過濾「可用的訂單類型」清單。在**依名稱過濾資料**欄位中，輸入訂單類型的一部分，然後按一下過濾圖示來取得過濾清單。
 - b. 利用箭頭，將「可用的訂單類型」新增至「選取的訂單類型」清單中。這會將訂單類型指派給新建的報價。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的訂單類型新增至「選取的訂單類型」清單。
 - c. 輸入下表列出的欄位值，然後按**下一步**。

欄位	說明
授權層級	選用。選取作為簽署人之使用者的簽章授權。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• [T] 傳輸簽章 - 用來提交訂單資料• [E] 單一簽章 - 用來授權訂單資料 <p>註：這個欄位不適用於通訊協定版本設為 H003 或 H004 的INI、HIA和下載訂單類型。</p> <p>如果要檢視這個選項，請在 ebics_server.properties 檔中將 SigClassesAllowed 參數值設為 'TE'，以指定授權層級。'TE' 表示 EBICS Banking Server 支援 T 和 E 簽章。</p> <p>在「傳輸簽章」中，使用者的角色是提交者。在「單一簽章」中，使用者的角色可以是提交者或簽署人。</p>
必要的簽章數。 下限和上限	選用。指定授權訂單所需的個人簽章數下限和上限。如果您沒有提供這些欄位的值，會使用預設值 0。
後置商業程序	選用。選取在完成選取的訂單類型之後，要在 EBICS Banking Server 呼叫的商業程序。
VEU 已啓用	指示是否啓用「分散式電子簽章 (VEU)」。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• 已啓用 - 啓用 VEU• 已停用 - 停用 VEU

欄位	說明
取代預設屬性	<p>有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> 取代目前新增的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至剛才從這個使用者介面新增的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型，以及先前新增的訂單類型。這是預設值。 取代新增（未儲存）的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至已新增但未儲存的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型。 全部取代 - 指出在此頁面中指定的屬性，將會套用至「選取的訂單類型」清單中的所有訂單類型。

6. 「訂單類型清單」頁面會列出指派給報價的訂單類型。您可以按一下訂單類型旁的**編輯**，以編輯指派給報價的訂單類型設定。您也可以新增或移除訂單類型，只要分別按一下**新增**或**刪除**即可。
7. 在「訂單類型清單」頁面中，按**下一步**。
8. 在「確認」頁面中，按一下**顯示全部**，以檢視指派給報價的訂單類型清單。驗證報價配置設定，再按一下**完成**。

搜尋報價

關於這項作業

如果要搜尋報價，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 報價配置**。
3. 在「報價配置」頁面中，執行下列其中一個動作，然後按一下**執行**。
 - 在**銀行 ID (主機 ID)** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋的局部或完整銀行 ID。
 - 在**報價名稱**欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋的部分報價名稱或完整報價名稱。
 - 從**依字母順序列出**下拉清單中，選取**全部**，或是您要搜尋之銀行 ID 的開頭字母。選取「全部」會列出所有銀行 ID。

編輯報價

請利用 Sterling B2B Integrator 中的「報價管理程式」來編輯報價。

關於這項作業

如果要編輯報價，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 報價配置**。
3. 在「報價配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要編輯的報價，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之報價旁的**編輯**。
5. 檢閱「報價配置」頁面中的資訊，再按**下一步**。
6. 在「建立/取消訂單類型關聯」頁面中，銀行會將訂單類型及檔案格式指派給報價夥伴。銀行以完整或子集的形式來指派訂單類型。
 - a. 您可以選擇性地過濾「可用的訂單類型」清單。在**依名稱過濾資料欄位**中，輸入訂單類型的一部分，然後按一下過濾圖示來取得過濾清單。
 - b. 利用箭頭，將「可用的訂單類型」新增至「選取的訂單類型」清單中。這會將訂單類型指派給新建的報價。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的訂單類型新增至「選取的訂單類型」清單。
 - c. 輸入下表列出的欄位值，然後按**下一步**。

欄位	說明
授權層級	<p>選用。選取作為簽署人之使用者的簽章授權。有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none">• [T] 傳輸簽章 - 用來提交訂單資料• [E] 單一簽章 - 用來授權訂單資料 <p>註：這個欄位不適用於通訊協定版本設為 H003 或 H004 的INI、HIA和下載訂單類型。</p> <p>如果要檢視這個選項，請在 ebics_server.properties 檔中將 SigClassesAllowed 參數值設為 'TE'，以指定授權層級。'TE' 表示 EBICS Banking Server 支援 T 和 E 簽章。</p> <p>在「傳輸簽章」中，使用者的角色是提交者。在「單一簽章」中，使用者的角色可以是提交者或簽署人。</p>
必要的簽章數。 下限和上限	選用。指定授權訂單所需的個人簽章數下限和上限。如果您沒有提供這些欄位的值，會使用預設值 0。
後置商業程序	選用。選取在完成選取的訂單類型之後，要在 EBICS Banking Server 呼叫的商業程序。
VEU 已啓用	指示是否啓用「分散式電子簽章 (VEU)」。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• 已啓用 - 啓用 VEU• 已停用 - 停用 VEU

欄位	說明
取代預設屬性	<p>有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> 取代目前新增的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至剛才從這個使用者介面新增的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型，以及先前新增的訂單類型。這是預設值。 取代新增（未儲存）的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至已新增但未儲存的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型。 全部取代 - 指出在此頁面中指定的屬性，將會套用至「選取的訂單類型」清單中的所有訂單類型。

7. 「訂單類型清單」頁面會列出指派給報價的訂單類型。您可以按一下訂單類型旁的**編輯**，以編輯指派給報價的訂單類型設定。您也可以新增或移除訂單類型，只要分別按一下**新增**或**刪除**即可。
8. 在「訂單類型清單」頁面中，按**下一步**。
9. 在「確認」頁面中，按一下**顯示全部**，以檢視指派給報價的訂單類型清單。驗證報價配置設定，再按一下**完成**。

刪除報價

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 報價配置**。
3. 在「報價配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要刪除的報價，再按一下**執行**。
4. 按一下您要刪除之報價旁的**刪除**。

註：如果已在合約配置中指派報價，則無法刪除該報價。

5. 按一下**返回**，以回到「報價配置」頁面。

建立合約

請利用 Sterling B2B Integrator 中的「報價管理程式」來建立銀行與其夥伴之間的合約。

關於這項作業

在合約中，會協議下列條款：

- 客戶要與銀行進行的商業交易
- 邊件的帳戶資訊
- 具有使用銀行系統之必要許可權的使用者
- 使用者擁有的授權

如果要建立合約，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 合約配置**。
3. 在「合約配置」頁面中，使用銀行 **ID**（主機 **ID**）及**報價名稱**下拉清單，以選取您要用來建立合約的銀行 **ID** 及報價名稱，然後按一下**執行**。您也可以在**夥伴 ID** 欄位中輸入夥伴 **ID**，以搜尋現有合約（若有的話），然後按一下**執行**。
4. 銀行指派夥伴給報價，以建立合約。夥伴 **ID** 會對映至屬於銀行 **ID** 的報價。
 - 按一下**新增夥伴至報價旁的新增**，以新增合約。
 - 分別按一下您想要修改或刪除之合約的「夥伴 **ID**」旁的**編輯**或**刪除**。
 - 按一下**資訊**，檢視每一份合約的摘要。
5. 只有在您選擇**新增**或**編輯**合約時，這個步驟才適用。在「將夥伴鏈結至報價」頁面中，執行下列動作：
 - a. 選用。如果要過濾清單，請在**依夥伴 ID 過濾**欄位中，輸入局部夥伴 **ID**，然後按一下過濾器圖示。
 - b. 從**選取** 清單中，選取一個「夥伴 **ID**」
 - c. 按**下一步**。
6. 在「夥伴訂單類型」頁面中，按一下**新增**，將訂單類型新增至夥伴中，或按一下**刪除**，從夥伴中移除訂單類型。
7. 唯有當您選擇新增或刪除訂單類型時，才適用此步驟。在「新增訂單類型至夥伴」頁面中，請執行下列動作：
 - a. 選用。如果要過濾清單，請在**依夥伴 ID 過濾**欄位中，輸入局部夥伴 **ID**，然後按一下過濾器圖示。
 - b. 利用箭頭，將「可用的訂單類型」新增至「選取的訂單類型」清單中。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的訂單類型新增至「選取的訂單類型」清單。
 - a. 在「新增訂單類型至夥伴」頁面中，輸入下表列出的欄位值，再按**下一步**。

欄位	說明
必要的簽章數 下限和上限	選用。指定授權訂單所需的個人簽章數下限和上限。如果您沒有提供這些欄位的值，會使用報價中所指定的值。 註： 如果指派給合約中的訂單類型或檔案格式的簽署人數量不足，則會以紅色強調顯示「必要的簽章數下限」值和「必要的簽章數上限」值。如果將所需的簽章數變更為零，會將與合約關聯的簽署人解除關聯。
後置商業程序	選用。選取在完成選取的訂單類型之後，要在 EBICS Banking Server 呼叫的商業程序。如果沒有提供此欄位的值，則會使用報價中指定的值。
VEU 已啓用	指示是否啓用「分散式電子簽章 (VEU)」。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• 已啓用 - 啓用 VEU• 已停用 - 停用 VEU

欄位	說明
取代預設屬性	<p>有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> 取代目前新增的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至剛才從這個使用者介面新增的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型，以及先前新增的訂單類型。 取代新增（未儲存）的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至已新增但未儲存的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型。 全部取代 - 指出在此頁面中指定的屬性，將會套用至「選取的訂單類型」清單中的所有訂單類型。這是預設值。

8. 「夥伴訂單類型」頁面會列出指派給夥伴的訂單類型。您可以執行下列動作：
 - 按一下訂單類型旁的**編輯**，編輯指派給夥伴之訂單類型的設定。
 - 按一下**新增**來新增訂單類型。
 - 按一下**刪除**來移除訂單類型。
 - a. 根據您的選擇，完成所有必要的動作。
 - b. 所有動作都已完成之後，請在「夥伴訂單類型」頁面中，按下一步。
9. 在「確認」頁面中，驗證合約配置設定。按一下**訂單類型清單**旁的**顯示全部**，以檢視指派給夥伴的訂單類型清單。驗證所有設定之後，按一下**完成**。

搜尋合約

關於這項作業

如果要搜尋合約，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 合約配置**。
3. 在「合約配置」頁面中，使用**銀行 ID** 及**報價名稱**下拉清單，尋找及選取銀行 ID 和報價名稱，然後按一下**執行**。

編輯合約

請利用 Sterling B2B Integrator 中的「報價管理程式」來編輯銀行與其夥伴之間的合約。

關於這項作業

如果要編輯合約，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 合約配置**。
3. 在「合約配置」頁面中，使用**銀行 ID（主機 ID）** 及**報價名稱**下拉清單，尋找及選取您要編輯的合約，再按一下**執行**。

4. 按一下您要編輯之合約旁的**編輯**。
5. 「夥伴訂單類型」頁面會列出指派給夥伴的訂單類型。您可以執行下列動作：
 - 按一下訂單類型旁的**編輯**，編輯指派給夥伴之訂單類型的設定。
 - 按一下**新增**來新增訂單類型。
 - 按一下**刪除**來移除訂單類型。
6. 唯有當您選擇新增或刪除訂單類型時，才適用此步驟。在「新增訂單類型至夥伴」頁面中，請執行下列動作：
 - a. 選用。如果要過濾清單，請在**依夥伴 ID 過濾**欄位中，輸入局部夥伴 ID，然後按一下過濾器圖示。
 - b. 利用箭頭，將「可用的訂單類型」新增至「選取的訂單類型」清單中。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的訂單類型新增至「選取的訂單類型」清單。
 - c. 輸入下表列出的欄位值，然後按**下一步**。

欄位	說明
必要的簽章數 下限和上限	選用。指定授權訂單所需的個人簽章數下限和上限。如果您沒有提供這些欄位的值，會使用報價中所指定的值。 註： 如果指派給合約中的訂單類型或檔案格式的簽署人數量不足，則會以紅色強調顯示「必要的簽章數下限」值和「必要的簽章數上限」值。如果將所需的簽章數變更為零，會將與合約關聯的簽署人解除關聯。
後置商業程序	選用。選取在完成選取的訂單類型之後，要在 EBICS Banking Server 呼叫的商業程序。如果沒有提供此欄位的值，則會使用報價中指定的值。
VEU 已啓用	指示是否啓用「分散式電子簽章 (VEU)」。有效值為： <ul style="list-style-type: none"> • 已啓用 - 啓用 VEU • 已停用 - 停用 VEU
取代預設屬性	有效值為： <ul style="list-style-type: none"> • 取代目前新增的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至剛才從這個使用者介面新增的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型，以及先前新增的訂單類型。 • 取代新增（未儲存）的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至已新增但未儲存的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型。 • 全部取代 - 指出在此頁面中指定的屬性，將會套用至「選取的訂單類型」清單中的所有訂單類型。這是預設值。

7. 只有在您選擇編輯訂單類型時，才適用這個步驟。在「編輯夥伴訂單明細」頁面中，會顯示「訂單類型」、「通訊協定版本」和「檔案格式」，但它們無法編輯。依需要修訂下表列出的欄位值，然後按**下一步**。

欄位	說明
必要的簽章數 下限和上限	選用。指定授權訂單所需的個人簽章數下限和上限。如果您沒有提供這些欄位的值，會使用報價中所指定的值。 註： 如果指派給合約中的訂單類型或檔案格式的簽署人數量不足，則會以紅色強調顯示「必要的簽章數下限」值和「必要的簽章數上限」值。如果將所需的簽章數變更為零，會將與合約關聯的簽署人解除關聯。
VEU 已啓用	指示是否啓用「分散式電子簽章 (VEU)」。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• 已啓用 - 啓用 VEU• 已停用 - 停用 VEU
後置商業程序	選用。選取在完成選取的訂單類型之後，要在 EBICS Banking Server 呼叫的商業程序。如果沒有提供此欄位的值，則會使用報價中指定的值。

8. 如果所有動作都已完成，請在「夥伴訂單類型」頁面中，按**下一步**。
9. 在「確認」頁面中，驗證合約配置設定。按一下**訂單類型清單**旁的**顯示全部**，以檢視指派給夥伴的訂單類型清單。驗證所有設定之後，按一下**完成**。

配置使用者許可權

關於這項作業

您可以使用 Sterling B2B Integrator，指派目前已指派給特定報價（例如合約）中之夥伴的所有訂單類型及檔案格式，或是訂單類型及檔案格式子集，以提供必要的許可權給 EBICS 使用者。

搜尋使用者許可權

關於這項作業

如果要搜尋夥伴與使用者的關係，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 使用者許可權配置**。
3. 在「使用者許可權配置」頁面中，執行下列其中一個動作，再按一下**執行**。
 - 在**夥伴 ID** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋的部分夥伴 ID 或完整夥伴 ID。如果要從夥伴 ID 清單中選取，按一下**夥伴 ID** 欄位旁的**查閱**圖示。您可以在**依夥伴 ID 過濾資料**欄位中，輸入夥伴 ID 的一部分，再按一下過濾圖示，以檢視過濾的清單。您也可以從「選取夥伴 ID」清單中選取「夥伴 ID」，再按一下**儲存**。
 - 在**使用者 ID** 欄位中的「搜尋」之下，輸入您要搜尋之使用者 ID 的部分或完整使用者 ID。如果要從使用者 ID 清單中選取，請按一下**使用者 ID** 欄位旁的**查閱**圖示。

圖示。您可以在**依使用者 ID 過濾資料**欄位中輸入部分名稱，再按一下過濾圖示，以檢視過濾的清單。您也可以從「選取使用者 ID」清單中選取使用者 ID，再按一下**儲存**。

隨即顯示使用者與夥伴、報價以及與夥伴建立合約的銀行之間存在的關係清單。

編輯使用者許可權

您可以利用 Sterling B2B Integrator 中的「訂閱管理程式」來編輯使用者許可權。

關於這項作業

如果要編輯使用者許可權配置，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 使用者許可權配置**。
3. 在「使用者許可權配置」頁面中，使用**搜尋或清單**，尋找及選取您要編輯的合約，再按一下**執行**。
4. 按一下您要編輯之使用者許可權旁的**編輯**。按一下**資訊**，檢視每一項使用者許可權的摘要。
5. 「訂單類型清單」頁面會列出指派給使用者的訂單類型。這時會顯示下列資訊：
 - 訂單類型
 - 通訊協定版本
 - 檔案格式
 - 授權層級 - T 或 E
 - 選取的帳戶 - 約伴帳戶 ID (按一下這個鏈結，可以檢視夥伴帳戶的詳細資料。)
 - 貨幣
 - 金額上限

您可以按一下**新增或移除訂單類型**旁的**新增或刪除**來新增或移除訂單類型。

您也可以按一下訂單類型旁的**編輯**來編輯指派給使用者的大部分訂單類型的設定。並非所有訂單類型都是可編輯的。在編輯訂單類型清單時，如果訂單類型是銀行技術訂單類型，您可以修改「授權層級」的值。不過，如果訂單類型是通訊協定版本設為 H003 的下載銀行技術訂單類型，就無法修改「授權層級」的值，因為 H003 不支援電子簽章。對於某些訂單類型，您也可以修改「金額上限」。

6. 如果您選擇新增或刪除與使用者相關聯的訂單類型，即適用這個步驟。您可以在**依訂單資料過濾資料**欄位中輸入訂單類型的一部分，再按一下過濾圖示，以檢視過濾的清單。您也可以使用箭頭，將「可用訂單類型」新增至「選取的訂單類型」清單。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的訂單類型新增至「選取的訂單類型」清單。「可用訂單類型」清單包含在合約中指派給夥伴的訂單類型。您可以將訂單類型從「可用訂單類型」清單移至「選取的訂單類型」清單，以指派許可權給使用者。完成之後，按**下一步**。
7. 如果您選擇新增與使用者相關聯的訂單類型，即適用這個步驟。在「訂單類型屬性設定」頁面中，您可以按一下「夥伴帳戶 ID」鏈結來檢視「夥伴帳戶」資訊。如果要選取設定，請輸入下表列出的欄位值，然後按**下一步**。

欄位	說明
貨幣	此欄位無法編輯。此欄位的值取決於其相關聯的夥伴帳戶。
金額上限	<p>選用。指定使用者的金額限制。帳戶關聯適用於銀行技術訂單類型，但是不適用於通訊協定版本設為 H003 的下載銀行技術訂單類型，因為 H003 不支援「電子簽章」。</p> <p>對於適用於帳戶關聯的訂單類型，應在夥伴帳戶中至少輸入一個金額上限。此值必須大於 0。</p>
授權層級	<p>選用。選取作為簽署人之使用者的簽章授權。有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> • [T] 傳輸簽章 - 用來提交訂單資料 • [E] 單一簽章 - 用來授權訂單資料 <p>註：這個欄位不適用於通訊協定版本設為 H003 或 H004 的INI、HIA 和下載訂單類型。</p> <p>如果要檢視這個選項，請在 ebics_server.properties 檔中將 SigClassesAllowed 參數值設為 'TE'，以指定授權層級。'TE' 表示 EBICS Banking Server 支援 T 和 E 簽章。</p> <p>在「傳輸簽章」中，使用者的角色是提交者。在「單一簽章」中，使用者的角色可以是提交者或簽署人。</p> <p>如果您沒有指定這個欄位的值，會使用預設值「[T] 傳輸簽章」。</p>
取代預設屬性	<p>有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 取代目前新增的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至剛才從這個使用者介面新增的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型，以及先前新增的訂單類型。 • 取代新增（未儲存）的訂單類型 - 指出在此頁面中指定的屬性，會套用至已新增但未儲存的訂單類型。這不包括從資料庫擷取的訂單類型。 • 全部取代 - 指出在此頁面中指定的屬性，將會套用至「選取的訂單類型」清單中的所有訂單類型。這是預設值。

8. 如果您選擇編輯與使用者相關聯的訂單類型，即適用這個步驟。在「訂單類型設定」頁面中，您可以編輯相關訂單類型的「授權層級」。如果要編輯「授權層級」設定，請從清單中選擇下列項目之一：

- [T] 傳輸簽章 - 用來提交訂單資料
- [E] 單一簽章 - 用來授權訂單資料

當授權層級從 E 變更為 T 時，會將關聯的帳戶和簽署人解除關聯。

完成之後，按下一步。

9. 如果您選擇編輯與使用者相關聯的訂單類型，即適用這個步驟，而且這個步驟只適用於特定訂單類型。在「帳戶關聯」頁面中，您可以按一下「夥伴帳戶 ID」鏈結來檢視「夥伴帳戶」資訊。如果要編輯一或多個相關「夥伴帳戶」的「金額上限」設定，請在「金額上限」欄位中，指定夥伴的金額限制。至少要有一個「夥伴帳戶」與「金額上限」相關聯。完成之後，按**下一步**。

註：帳戶關聯適用於銀行技術訂單類型，但是不適用於通訊協定版本設為 H003 的下載銀行技術訂單類型，因為 H003 不支援「電子簽章」。對於適用於帳戶關聯的訂單類型，至少應在其中一個夥伴帳戶中輸入金額上限。此值必須大於 0。
這會回到「訂單類型清單」頁面。

10. 在「訂單類型清單」頁面中，按**下一步**。
11. 在「確認」頁面中，驗證使用者許可權配置設定。按一下**訂單類型清單**旁的**顯示全部**，以檢視指派給使用者的訂單類型清單。驗證所有使用者許可權配置設定之後，請按一下**完成**。

驗證使用者許可權

關於這項作業

如果要驗證使用者配置資訊是否存在於「訂閱管理程式」資料庫中，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取**作業 > 系統 > 支援工具 > SQL 管理程式**。
3. 在「SQL 管理程式」頁面中：
 - 如果要檢視與使用者和夥伴相關的使用者關係資訊，請從 EB_PTNER_USER 選取 *。
 - 如果要檢視與銀行和報價相關的使用者關係資訊，請從 EB_HOST_OFFER 選取 *。

建立簽署人

在配置合約和使用者許可權之後，您可以配置指定的簽署人清單，以便與合約中的訂單類型或檔案格式相關聯。配置合約時，如果已將授權訂單所需的簽章數指定為大於 0 的值，則必須配置簽署人。

關於這項作業

簽署人配置可讓您新增、編輯和刪除合約相關聯之每種訂單類型或檔案格式的簽章。「簽署人配置」頁面可讓您為特定銀行、報價或夥伴新增簽署人。請利用這個頁面來配置合約的簽署人。

註：此功能表可供指派給「EBICS 管理者」許可權群組的使用者使用。

如果要建立簽署人，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表，選取 **EBICS > 訂閱管理程式 > 簽署人配置**。
3. 在「簽署人配置」頁面中，使用「銀行 ID（主機 ID）」和「報價名稱」下拉清單，選取建立簽署人時所要使用的銀行 ID 和報價名稱，然後按一下**執行**。您也可以在「夥伴 ID」欄位中指定夥伴 ID。按一下「夥伴 ID」欄位旁的「查閱」圖示，從清單中選取夥伴 ID。按一下**執行**。這樣會顯示與所選銀行的報價相關聯的夥伴合約清單。按一下**資訊**，檢視合約摘要。如果合約至少有一種訂單類型或檔案格式，其中授權訂單所需的簽章數大於 0，則會顯示「編輯」按鈕。
4. 按一下要修改之夥伴 ID 旁的**編輯**。這時會顯示合約中的訂單類型和檔案格式清單。當為合約的訂單類型或檔案格式指派簽署人時，會移入「夥伴 ID」、「使用者 ID」和「授權層級」欄位。
5. 「夥伴訂單類型」頁面會顯示下列的「銀行 ID」和「報價名稱」資訊：
 - 訂單類型
 - 通訊協定版本
 - 檔案格式
 - 必要的簽章數下限
 - 必要的簽章數上限
 - 駭伴 ID（與簽署人關聯）
 - 使用者 ID（與簽署人關聯）
 - 授權層級 - T 或 E（與簽署人關聯）「必要的簽章數下限」和「必要的簽章數上限」顯示為紅色數字，表示指派給訂單類型的簽署人數量不足。
6. 按一下訂單類型或檔案格式旁的**編輯**，修改簽署人的詳細資料。簽署人會依「夥伴 ID」分組。如果指派了多位簽署人給同一夥伴，則使用者 ID 會顯示在多個分割列中。
7. 「編輯簽署人」頁面會針對選取的夥伴 ID 顯示下列的「銀行 ID」和「報價名稱」資訊：
 - 銀行 ID（主機 ID）
 - 報價名稱
 - 訂單類型
 - 通訊協定版本
 - 檔案格式
 - 必要的簽章數下限
 - 必要的簽章數上限
8. 按一下**新增、編輯或刪除**，以分別新增、編輯或刪除簽署人。
9. 在「新增簽署人」頁面中，您可以使簽署人與現有夥伴或新夥伴中的訂單類型產生關聯。
 - a. 在「夥伴 ID」欄位中指定夥伴 ID。如果要從夥伴 ID 清單中選取，請按一下「夥伴 ID」欄位旁的「查閱」圖示。這時在「可用的使用者」和「選取的使用者」之下，會顯示與具備非傳輸簽章許可權之所選夥伴相關聯，且可存取所選訂單類型和檔案格式的使用者清單。

- b. 使用箭頭，將「可用的使用者」新增到「選取的使用者」清單。按一下第一個雙箭頭，可將所有可用的使用者新增到「選取的使用者」清單。
- c. 按下一步。
10. 在「編輯簽署人」頁面中，按下一步。
11. 在「夥伴訂單類型」頁面中，按下一步。
12. 在「確認」頁面中，按一下「訂單類型」旁的顯示全部，以檢視指派給該訂單類型的簽署人數量。驗證簽署人的配置設定，並按一下完成。

啓用 VEU 管理來處理付款詳細資料

在 Sterling B2B Integrator 中，如果要擷取 EBICS 付款訂單中的付款詳細資料，必須將夥伴訂單類型配置成適用後置處理商業程序。

開始之前

在夥伴訂單類型可以配置用於後置處理「商業程序」（後置 BP）之前，必須先在 Sterling B2B Integrator 中完成下列動作：

1. 建立一項 JavaTask 服務或「轉換」服務，以便轉換或擷取輸入至「EBICS 付款詳細資料」xml 檔的訂單資料。
2. 以 EBICSPaymentDetail 商業程序中的範例服務來取代這個服務。
3. 儲存 EBICSPaymentDetail 商業程序的版本。

關於這項作業

配置要進行後置 BP 處理的夥伴訂單類型：

程序

1. 從管理功能表中，移至**EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 合約配置**。
2. 選取銀行 ID（主機 ID）和報價名稱。
3. 按一下執行。
4. 對於您需要修改的合約，按一下列中的編輯。
5. 從「夥伴訂單類型」頁面中：
 - a. 尋找需要配置後置 BP 的訂單類型和檔案格式所在的列，然後按一下這列中的編輯。
 - b. 在後置 BP 下拉功能表中，選取 **EBICSPaymentDetail**。
 - c. 按下一步。
 - d. 依需要來重複處理其他「訂單類型」和「檔案格式」。
6. 在「夥伴訂單類型」頁面中，按下一步。
7. 確認合約配置設定，然後按一下完成。

結果

如此「Sterling B2B Integrator EBICS 伺服器 VEU 管理」就能夠處理 HVT 和 HVZ 付款詳細資料。

存取 EBICS GUI 資源的許可權

如果要在 Sterling B2B Integrator 中存取「EBICS 圖形使用者介面」及其功能，您必須被指派至下列兩個許可權群組之一：「EBICS 操作員」或「EBICS 管理者」。下表彙總可供每一個群組中的成員使用的功能：

群組	可供群組成員使用的功能
EBICS 操作員	在「訂閱管理程式」中建立和編輯實體
EBICS 管理者	在「訂閱管理程式」中建立、編輯和刪除實體

註：若為 FG_OPERATOR 群組，EBICS 功能表不會顯示在 Web 服務 (/ws) 畫面中。這是因為 EBICS 是子群組，而 Web 服務 (/ws) 畫面中顯示的許可權不適用於子群組。若為 FG_SYSADMIN 群組，EBICS 功能表會顯示在 Web 服務 (/ws) 畫面中。如需 Sterling File Gateway 中「操作員」及「系統管理者」角色的相關資訊，請參閱「Sterling File Gateway 說明」。

下表列出 Sterling B2B Integrator 中的 EBICS 功能表項目，以及存取各群組關聯頁面所需的許可權。

註：對功能表項目的存取權可用來存取關聯頁面的完整功能，但刪除功能僅限具有管理者許可權的使用者使用。

功能表項目	許可權名稱（許可權 ID）	要繼承 EBICS 操作員的許可權嗎？	要繼承 EBICS 管理者的許可權嗎？
EBICS	使用者介面 EBICS 功能表 (EBICS)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式	使用者介面 EBICS 訂閱管理程式 (EBICS_SUBSCRIP_MANAGER)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式	使用者介面 EBICS 訂單類型管理程式 (EBICS_ORDER_MANAGER)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 檔案格式配置	使用者介面刪除 EBICS 檔案格式配置 (EBICS_FILE_FMT_CONF_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 檔案格式配置 (EBICS_FILE_FMT_CONF)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 訂單類型管理程式 > 訂單類型配置	使用者介面刪除 EBICS 訂單類型配置 (EBICS_ORD_TYPE_CONF_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 訂單類型配置 (EBICS_ORDER_CONFIG)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式	使用者介面 EBICS 設定檔管理程式 (EBICS_PROFILE_MANAGER)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 銀行配置	使用者介面刪除 EBICS 銀行設定檔配置 (EBICS_BANK_CONFIG_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 銀行設定檔配置 (EBICS_BANK_CONFIG)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 夥伴配置	使用者介面刪除 EBICS 夥伴設定檔配置 (EBICS_PARTNER_CONFIG_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 夥伴設定檔配置 (EBICS_PARTNER_CONF)	有	有

功能表項目	許可權名稱（許可權 ID）	要繼承 EBICS 操作員的許可權嗎？	要繼承 EBICS 管理者的許可權嗎？
EBICS > 訂閱管理程式 > 設定檔管理程式 > 使用者配置	使用者介面刪除 EBICS 使用者設定檔配置 (EBICS_USER_CONFIG_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 使用者設定檔配置 (EBICS_USER_CONFIG)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式	使用者介面 EBICS 報價管理程式 (EBICS_OFFER_MANAGER)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 報價配置	使用者介面刪除 EBICS 報價配置 (EBICS_OFFER_CONFIG_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 報價配置 (EBICS_OFFER_CONFIG)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 報價管理程式 > 合約配置	使用者介面刪除 EBICS 合約配置 (EBICS_CONTRACT_CONF_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 合約配置 (EBICS_CONTRACT_CONF)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 使用者許可權配置	使用者介面刪除 EBICS 使用者許可權配置 (EBICS_USERPERM_CONF_DEL)	否	有
	使用者介面 EBICS 使用者許可權配置 (EBICS_USERPERM_CONF)	有	有
EBICS > 公用程式 > 訂閱者金鑰驗證	使用者介面 EBICS 訂閱者金鑰驗證 (EBICS_SUBS_KEY_VAL)	有	有
EBICS > 訂閱管理程式 > 簽署人配置	UI EBICS 簽署人配置 (EBICS_SIGNATORY_CONF)	否	有

如果要檢視母功能表中的 GUI 項目，在沒有將使用者指派至任何群組的情況下，必須隨下列許可權指派對應的子項目許可權：

- 使用者介面 EBICS 功能表
- 使用者介面 EBICS 訂閱管理程式
- 使用者介面 EBICS 訂單類型管理程式
- 使用者介面 EBICS 設定檔管理程式
- 使用者介面 EBICS 報價管理程式

匯入訂閱管理程式資訊

EBICSSubscrMgrImport 商業程序可讓您在 EBICS Banking Server 中，匯入銀行、夥伴、使用者、報價、使用者關係以及訂單類型和檔案格式的相關配置。

開始之前

您可以使用下列其中一種方法來建立匯入檔：

註：為確保最佳效能，建議您在單一匯入檔中，最多包含 5000 個夥伴和 5000 位使用者（例如，一個夥伴對一位使用者），而在含有對應個別配置詳細資料的匯入檔中，可以一個匯入檔包含 5000 個夥伴，或是一個匯入檔包含 5000 位使用者。另外也建議循序匯入含有個別配置詳細資料的使用者資料檔。相較於循序匯入檔案，同時匯入檔案所花費的時間較少。是否能夠同時匯入檔案，需視系統的效能而定。例如，在配備 4

個處理器的 Red Hat Enterprise Linux Server 5.1 版中，同時匯入 5 個含有 2000 個夥伴及 2000 個使用者的檔案，可獲得良好的效能。

- 單一匯入檔，內含銀行、夥伴、使用者、報價、合約、使用者許可權，以及訂單類型和檔案格式的配置資訊。
- 含有對應配置資訊的個別匯入檔（例如，含有使用者相關配置詳細資料的匯入檔，含有使用者與夥伴關係以及使用者許可權等配置詳細資料的匯入檔）

關於這項作業

如果要在 EBICS Banking Server 中，匯入銀行、夥伴、使用者、報價、使用者關係或訂單類型及檔案格式的相關配置，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取**商業程序 > 管理程式**。
3. 在**程序名稱**欄位中指定商業程序的局部或完整名稱，以搜尋 EBICSSubscrMgrExport 商業程序，然後按一下**執行**。或者，您也可以列出所有商業程序，或根據程序名稱開頭的字母列出特定的程序。按一下**依字母順序**旁的下移鍵，並做出選擇，然後按一下**執行**。
4. 按一下您要執行之「程序名稱」旁的**執行管理程式**。
5. 按一下**執行**。
6. 在「執行商業程序輸入」頁面中瀏覽，以尋找含有所需配置的 `<input.xml>` 檔，選取該檔案，然後按一下**執行**。在 EBICS Banking Server 中，會根據銀行、夥伴、使用者、報價、使用者關係或訂單類型及檔案格式的相關配置，建立輸入檔。

執行商業程序之後，Sterling B2B Integrator 中的「實例資料」會顯示訊息，指出匯入是否成功。

匯出訂閱管理程式資訊

下表列出 EBICSSubscrMgrExport 商業程序主要文件中必須存在的 XML 屬性。此商業程序可讓您擷取主機 ID、夥伴 ID、使用者 ID、通訊協定版本及訂單類型的相關資訊。

關於這項作業

屬性	說明
HostId	將根據主機 ID，擷取該主機相關的所有資訊。其中包括基本主機資訊、與主機相關的所有 URL、屬於主機的所有報價，以及屬於各個報價的所有訂單類型。是
HostId	將根據主機 ID 及夥伴 ID，擷取主機和指定夥伴的所有相關資訊。會指定夥伴所屬的報價、夥伴使用的訂單，以及此夥伴之下的使用者清單。夥伴資訊包括與夥伴相關的帳戶資訊。
PartnerId	

屬性	說明
HostId	將會擷取下列項目的相關資訊：主機、夥伴、夥伴所屬的報價、使用者，以及與夥伴相關聯的訂單。使用者會使用帳戶資訊。使用者資訊包括使用者的許可權，例如：授權層級、金額上限、貨幣、容許測試流程及使用者金鑰。
PartnerId	
UserId	
ProtocolVer	將會擷取與所定義之通訊協定版本（例如 H003）相關聯的所有訂單類型及檔案格式相關資訊。
ProtocolVer	將會擷取與所定義之通訊協定版本（例如 H003）和訂單類型（例如 FUL）相關聯的所有訂單類型及檔案格式相關資訊。
OrdType	

如果要在 EBICS Banking Server 中，匯出銀行、夥伴、使用者、報價、使用者關係或訂單類型及檔案格式的相關配置，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取**商業程序 > 管理程式**。
3. 在**程序名稱**欄位中指定商業程序的局部或完整名稱，以搜尋 EBICSSubscrMgrExport 商業程序，然後按一下**執行**。或者，您也可以列出所有商業程序，或根據程序名稱開頭的字母列出特定的程序。按一下**依字母順序**旁的下移鍵，並做出選擇，然後按一下**執行**。
4. 按一下您要執行之「程序名稱」旁的**執行管理程式**。
5. 按一下**執行**。
6. 在「執行商業程序輸入」頁面中瀏覽，以尋找含有所需配置的 **<input.xml>** 檔，選取該檔案，然後按一下**執行**。在 EBICS Banking Server 中，會根據銀行、夥伴、使用者、報價、使用者關係或訂單類型及檔案格式的相關配置，建立輸入檔。

<input.xml> 的格式如下：

- XML 根標籤為 **<SubscriberMgrInfo>**。
- XML 子標籤 **<Profiles>** 會用於銀行及銀行的相關資訊，例如，與夥伴及訂閱者相關的報價和許可權。含有適當屬性的 **<HostInfo>** 在 **<Profiles>** 標籤之下。
- XML 子標籤 **<OrderTypes>** 會用於訂單類型資訊。含有適當屬性的 **<OrdTypeInfo>** 在 **<OrderTypes>** 標籤之下。

下列 XML 說明輸入 XML 可用來匯出主機、夥伴、訂單類型、檔案格式及賦予使用者之許可權的相關資料：

```

<SubscriberMgrInfo xmlns=
"http://www.sterlingcommerce.com/ebics/SubscriberMgrInfo"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xsi:schemaLocation=
"http://www.sterlingcommerce.com/ebics/SubscriberMgrInfo">
  <Profiles>
    <HostInfo HostId="HOSTBNK1" PartnerId="PARTNER1" UserId="USER1"/>
  </Profiles>

```

```
<OrderTypes>
<OrdTypeInfo ProtocolVer="H003" OrdType="FUL"/>
</OrderTypes>
</SubscriberMgrInfo>
```

執行商業程序之後，Sterling B2B Integrator 中的「實例資料」會顯示訊息，指出匯出是否成功。

配置 EBICS 配接器及服務

關於這項作業

銀行必須在 Sterling B2B Integrator 中安裝「EBICS HTTP 伺服器」配接器，才能接收使用者的要求，這是必要條件。「EBICS HTTP 伺服器」配接器中的 URI（統一資源指示器）會引導 handleEBICSRequest 商業程序來處理 EBICS 要求，以及呼叫「EBICS 伺服器」服務。

註：用來儲存 EBICS Banking Server 處理之檔案所需的資料庫空間，大約是已交易檔案大小的 2.5 倍。

配置 HTTP 伺服器配接器

關於這項作業

「HTTP 伺服器」配接器實例可用來接收送入的 EBICS 要求，並引導商業程序開始處理 EBICS 交易。

依預設，會將 HTTP 伺服器配接器實例（「EBICS HTTP 伺服器」配接器）自動配置成處理 EBICS 要求。「HTTP 伺服器」配接器實例具有對映至商業程序的 URI。

該 URI (/ebicsrequest) 是「EBICS HTTP 伺服器」配接器中指定的預設 URI。如果您要配置新的 URI，請確定您在「EBICS HTTP 伺服器」配接器中配置新的 URI 時，完成下列作業：如需配置 URI 的相關資訊，請參閱 *HTTP 伺服器配接器*。

註：新配置的 URI 和 HTTP 伺服器埠號必須符合銀行設定檔的主機 URL。

程序

1. 在 Sterling B2B Integrator 中配置「EBICS HTTP 伺服器」配接器時，按一下**新建 URI** 旁的新增。
2. 在**啟動商業程序或 WAR** 底下，選取**商業程序**
3. 從**商業程序**下拉清單中，選取 handleEBICSRequest。
4. 將**傳送原始訊息**設為「否」。

配置 HTTPS 伺服器配接器

關於這項作業

如果您要配置「HTTPS 伺服器」配接器，請在配置「HTTP 伺服器」配接器實例時，完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 導覽至部署 > 服務 > 配置。
3. 在**服務名稱**欄位中，搜尋「EBICS HTTP 伺服器」配接器。按一下執行。
4. 在「服務配置」頁面中，按一下服務名稱旁的**編輯**。
5. 在配置參數中指定有效值。如需配置「HTTP 伺服器」配接器的相關資訊，請參閱 [HTTP 伺服器配接器](#)。
6. 在**使用 SSL** 勾選框中選取「必須」。
7. 建立要用於「HTTPS 伺服器」配接器的自簽憑證。如需建立自簽憑證的相關資訊，請參閱第 41 頁的『[建立自簽憑證](#)』。
8. 從**系統憑證**下拉清單中，選取新建的憑證。
9. 指定**密碼強度**。有效值為「強」、「全部」及「弱」。

註：在配置採用 SSL 的「HTTP 伺服器」配接器時，應使用「強」作為密碼強度。

10. 針對「EBICS HTTP 伺服器」配接器其餘相關的欄位提供有效值，以完成配置。如需配置「HTTP 伺服器」配接器的相關資訊，請參閱 [HTTP 伺服器配接器](#)。

配置 EBICS 伺服器服務

關於這項作業

「EBICS 伺服器」服務會根據 EBICS 通訊協定規格，來處理送入的 EBICS 要求（透過 HTTP 和 HTTPS），以產生並傳送適當的回應給訂閱者。

下列是「EBICS 伺服器」服務的其他責任：

- 處理送入的 EBICS 要求，以及產生回應
- 針對 EBICS 訊息的識別及鑑別簽章，執行訊息鑑別、產生及驗證
- 管理 EBICS 交易在銀行系統中的生命週期
- 管理各種要求的程序流程，例如：下載 (FDL) 及上傳 (FUL)

註：請務必以適當的值來設定排程器設定，以確保當交易超過「閒置時間上限」時，會將閒置交易取消。

如需配置「EBICS 伺服器服務」的相關資訊，請參閱 [EBICS 伺服器服務](#)。

起始設定訂閱者

在定義合約之後，對應的銀行會透過匯入功能，在「訂閱管理程式」資料庫中設定夥伴及訂閱者（使用者）主要資料。

銀行還沒有使用者的公開憑證。使用者的公開憑證必須傳輸至銀行系統，才能將使用者起始設定。

起始設定訂閱者時，可用的訂單類型有三種：H3K、INI 和 HIA。H3K 最簡單，會將三個公開憑證全部同時傳輸。不過，H3K 無法在任何情況中都一律適用，例如，在使用授信金鑰，或通訊協定版本 H003 時。如果您無法使用，或偏好不用 H3K，您可以一起使用 INI 和 HIA 來傳輸公開憑證。

表 1. 訂閱者起始設定的訂單類型

訂單類型	通訊協定	金鑰/憑證
H3K	H004	<ul style="list-style-type: none">用於「電子簽章 (ES)」的「銀行技術金鑰」憑證「識別」和「鑑別」憑證加密憑證
INI	H003、H004	銀行技術金鑰
HIA	H003、H004	<ul style="list-style-type: none">「識別」和「鑑別」金鑰加密金鑰

H3K

當使用通訊協定版本 H004 時，您可以使用訂單類型 H3K，它簡化了程序，且會自動執行程序，基本上會將 INI 和 HIA 結合成單一步驟。H3K 不支援授信金鑰，ES 所用的銀行技術金鑰至少必須是「憑證管理中心 (CA)」所簽發的憑證。其餘兩個用於識別和授權及用於加密的憑證，可以是自簽憑證。H3K 不需要起始設定信。

請將 INI 和 HIA 用於採用非 CA 簽發憑證或授信金鑰的起始設定，或採用通訊協定版本 H003 通訊協定版本的起始設定。

INI 和 HIA

受支援的「電子簽章 (ES)」、加密，以及識別與鑑別簽章版本，都是銀行參數的元件。如果使用者沒有適合的銀行技術金鑰，或是不想使用現有的銀行技術金鑰來進行新的銀行連線，則使用者的銀行技術金鑰必須是全新產生的金鑰。相同的情形也適用於加密金鑰以及識別與鑑別金鑰。

使用者可以透過兩個獨立的通訊路徑，傳輸公用憑證給金融機構：

- INI - 傳送公開銀行技術金鑰
- HIA - 傳送公開識別與鑑別金鑰，以及公開加密金鑰

第一次將使用者指派給夥伴時，該使用者的狀態為「新建」。如果使用者只傳送 INI 要求給銀行，則狀態會變更為「已部分起始設定 (INI)」。如果使用者只傳送 HIA 要求給銀行，則狀態會變更為「已部分起始設定 (HIA)」。使用者將 INI 及 HIA 要求都傳送給銀行之後，狀態會變更為「已起始設定」。使用者將已簽署而含有 INI 及 HIA 金鑰的起始設定信郵寄給銀行。當銀行收到 INI 及 HIA 的起始設定信時，會對照其資料庫來驗證憑證中的雜湊值。驗證成功之後，使用者的狀態會設為「備妥」，表示使用者現在可以和銀行交易了。之後，使用者再利用 HPB 系統訂單類型來下載銀行的公開憑證。

使用者狀態設為「備妥」之後，訂閱者可以利用 HKD 和 HTD 訂單類型來擷取銀行儲存的資訊。

建立自簽憑證

銀行必須在 Sterling B2B Integrator 資料庫中建立加密、鑑別和識別銀行憑證。

關於這項作業

如果要建立自簽憑證，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取交易夥伴 > 數位憑證 > 系統。
3. 在「系統憑證」頁面中，按一下「建立自簽憑證」旁的執行。
4. 在**名稱**欄位中，輸入自簽憑證的名稱。這必須是唯一且有意義的名稱。
5. 在**組織**欄位中，輸入來源組織的名稱。
6. 從**國家/地區**下拉清單中，選取自簽憑證的國家/地區或來源。
7. 在**電子郵件**欄位中，輸入組織中負責憑證的人員電子郵件位址。
8. 按下一步。
9. 在「規格」頁面上的**序號**欄位中，輸入您要指派給自簽憑證的序號。
10. 在**持續時間**欄位中，輸入自簽憑證的有效天數。
11. 在**以逗點區隔的 IP 位址清單**欄位中，指定 IP 位址。
12. 在**以逗點區隔的 DNS 名稱清單**欄位中，指定 DNS 名稱。
13. 從**金鑰長度**下拉清單中，選取金鑰長度（512、1024 或 2048）。

註：請使用 2048 作為 EBICS 的金鑰長度。

14. 從**簽署演算法**下拉清單中，選取簽署演算法選項：
 - SHA1withRSA - 將此選項用於與 EBICS 交易及 TLS 層加密 (SSL) 搭配使用的憑證。
 - SHA256withRSA (建議) - 將此選項用於與 EBICS 交易搭配使用的憑證。
15. 選取**使用時驗證**勾選框旁邊的驗證選項：
 - 有效性 - 驗證憑證有效期限中的日期是否仍有效。如果日期無效，則不會使用該憑證。

註：在設定憑證有效期限的值之前，您應該先閱讀並套用 Microsoft PKI Quick Guide 中的最佳作法建議。如需使用憑證的最佳作法建議相關資訊，請參閱 <http://www.windowsecurity.com/articles/Microsoft-PKI-Quick-Guide-Part3.html>.

16. 選取**設定憑證簽署位元**勾選框。
17. 按下一步。
18. 在「確認」頁面中，驗證自簽憑證的相關資訊，再按一下完成。
19. 按一下返回，以回到「系統憑證」頁面。現在可以在 Sterling B2B Integrator 的管理功能表之下，導覽至**交易夥伴 > 數位憑證 > 系統**，以檢視和編輯銀行憑證。

接受使用者公用憑證 關於這項作業

銀行在接受使用者的 INI 及 HIA 要求之前，會加以驗證。銀行會檢查使用者 ID 與夥伴 ID 之間的關係，並驗證使用者狀態。驗證成功之後，會自動將使用者的公用憑證新增至 EBICS Banking Server 儲存庫。在 Sterling B2B Integrator 的管理功能表之下，導覽至交易夥伴 > 數位憑證 > 系統，以檢視新增的憑證。

INI 及 HIA 要求都順利處理之後，銀行會將使用者的狀態變更為「已起始設定」。

驗證訂閱者金鑰 關於這項作業

銀行收到 INI 及 HIA 訂單類型之後，對應的使用者狀態會設為「已起始設定」。Sterling B2B Integrator 可讓您根據「訂閱管理程式」資料庫，來驗證使用者在起始設定信中所傳送的憑證雜湊值。驗證成功時，使用者的狀態會設為「備妥」。

如果要驗證訂閱者金鑰，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取 **EBICS** > **公用程式** > **訂閱者金鑰驗證**。
3. 在「訂閱者金鑰驗證」頁面中，提供下表列出的欄位值：

欄位	說明
夥伴 ID	必要。指定夥伴 ID。如果要從夥伴 ID 清單中選取，按一下夥伴 ID 欄位旁的查閱圖示。
使用者 ID	必要。指定使用者 ID。如果要從使用者 ID 清單中選取，請按一下使用者 ID 欄位旁的查閱圖示。
識別與鑑別金鑰雜湊值（「十六進位」格式）	選用。若為 CA 簽章憑證，請以十六進位格式指定識別與鑑別金鑰雜湊值。
雜湊演算法	必要。選取識別與鑑別金鑰雜湊值的雜湊演算法。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• SHA256（預設值）• SHA1
加密金鑰雜湊值（「十六進位」格式）	選用。若為 CA 簽章憑證，請以十六進位格式指定加密金鑰雜湊值。
雜湊演算法	必要。選取加密金鑰雜湊值的雜湊演算法。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• SHA256（預設值）• SHA1
電子簽章金鑰雜湊值（「十六進位」格式）	選用。若為 CA 簽章憑證，請以十六進位格式指定電子簽章金鑰雜湊值。

欄位	說明
雜湊演算法	必要。選取電子簽章金鑰雜湊值的雜湊演算法。有效值為： • SHA256（預設值） • SHA1

4. 如果要清除現有的值，並輸入新值，按一下**重設**。
5. 按一下**驗證**。

接受下載銀行公用憑證的要求

使用者透過訂單類型 HPB，從相對應的銀行下載所有公用憑證（識別與鑑別簽章、銀行技術簽章，以及加密）。使用者狀態必須設為「備妥」之後，使用者才可以下載公用銀行憑證。

關於這項作業

下列步驟彙總銀行處理 HPB 訂單類型的情況：

程序

1. 銀行收到使用者的 HPB 要求。
2. 銀行處理使用者要求的鑑別檢查。
3. 銀行提供所要求的 HPB 訂單資料（也就是銀行的公用憑證）作為對使用者的回應，以供使用者下載公用憑證。

驗證自簽憑證或 CA 簽章憑證

當送入的用戶端憑證是自簽憑證時，EBICS Banking Server 會驗證日期。

當送入的用戶端憑證是 CA 簽章憑證或中間 CA 簽章憑證，EBICS Banking Server 會驗證下列項目：

1. 線上憑證狀態 (OCSP) 或憑證撤銷清冊 (CRL) - 如果憑證狀態為已撤銷，EBICS Banking Server 會暫停該使用者。依預設，EBICS Banking Server 會驗證 OCSP。如果 OCSP 成功，伺服器不會驗證 CRL。如果您希望伺服器驗證 CRL，請在 ebics_server.properties 檔中將 ebicsserver.ocsp 參數設定為 false。
2. 日期 - 憑證的有效性
3. 鏈結式簽章 - 憑證管理中心的有效性

驗證送入之用戶端憑證的 OCSP

「線上憑證狀態通訊協定 (OCSP)」是一組 ASN.1 定義的資料結構，用於要求及接收憑證撤銷狀態的相關資訊。這些資料結構可由原則中的許多傳輸通訊協定傳送及接收。實際上使用 HTTP。OCSP 用戶端可傳送問題及處理回應。

關於這項作業

OCSP 回應者可回答問題及產生回應。如果要驗證送入之用戶端憑證的 OCSP，請完成下列步驟：

程序

1. 在伺服器資料庫中設定憑證管理中心。確定已移入發證者憑證成為 CA 憑證。
 - 若為 UNIX，請執行下列指令：`./ManageCertAuthority.sh -a VPCA admin SHA1 <ca_cert_id> always,end-user none`
 - 若為 Windows，請執行下列指令：`ManageCertAuthority.cmd -a VPCA admin SHA1 <ca_cert_id> always,end-user none`
2. 設定基本配置檔案，並以 HTTP 作為通訊協定，以及以 OCSP 回應者作為端點，例如，<http://ocsp.verisign.com>（當使用 Verisign 作為「憑證管理中心」時）。
3. 在伺服器資料庫中，設定憑證管理中心的 OCSP 回應者。
 - 若為 UNIX，請執行下列指令：`./ManageOCSPResponder.sh -a VPCA admin SHA1 <ca_cert_id> <resp_cert_id> no <time_to_live_in_sec> <profile_id> HTTPClientSend 3600 no no`
 - 若為 Windows，請執行下列指令：`ManageOCSPResponder.cmd -a VPCA admin SHA1 <ca_cert_id> <resp_cert_id> no <time_to_live_in_sec> <profile_id> HTTPClientSend 3600 no no`

根據 `<time_to_live_in_sec>` 的值，將每個 OCSP 回應快取到伺服器。只要快取的記錄有效，後續類似的 OCSP 要求就會利用該記錄。

結果

當送入之用戶端憑證的發證者符合所建立的憑證管理中心，伺服器現在就可以準備驗證該用戶端憑證的 OCSP。您可以使用 Sterling B2B Integrator 中的 HTTPClientSend 商業程序，將 HTTP 要求傳送至 OCSP 回應端，逾時值為 3600。您可能得在「HTTP 用戶端」配接器中配置 Proxy 設定。

下一步

如需 Sterling B2B Integrator 中的 OCSP 相關資訊，請參閱 http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS3JSW_5.2.0/com.ibm.help.enhancement_ocsp_522.doc/ocspSupportInSI.html

設定憑證撤銷清冊

當 OCSP 驗證失敗，或者伺服器配置成不驗證 OCSP 時，就會進行憑證撤銷清冊 (CRL) 驗證。

驗證 CRL 之前，請將伺服器配置成執行所排定的商業程序，以便每隔四小時從 CRL 配送點下載 CRL。您可以從憑證管理中心網站或從憑證中取得 CRL 配送點。

使用 GET_CRL_PROCESS 商業程序，建立所排定的商業程序，其中包含必要的 CRL 配送點和 Proxy 設定。

如果伺服器找不到憑證的 CRL，則會繼續驗證。如果憑證已撤銷，則伺服器會暫停該使用者，且不容許執行進一步交易。

使用訂單類型來驗證憑證

INI 和 HIA

在處理 INI 訂單類型時，EBICS 用戶端會將其 ES 憑證傳送給伺服器。在處理 HIA 訂單類型時，EBICS 用戶端會將其鑑別和加密憑證傳送給伺服器。

伺服器會先驗證憑證的完整性，再將它們儲存在伺服器資料庫中。如果所有憑證（ES、鑑別和加密）均為 CA 簽章憑證，並將使用者配置為簽署人，在成功處理 INI 和 HIA 訂單類型之後，會將使用者的狀態自動設為「備妥」。

只要有自簽憑證，伺服器就會根據儲存在起始設定信中的雜湊值，來驗證該憑證的雜湊值。

FUL

處理 FUL 訂單類型時，在起始設定階段過後，傳送階段為非同步的。用戶端可以上傳多段訂單資料。該訂單資料可由多位簽署人簽署。簽署人不見得是 FUL 的提交者。

如果伺服器中的 Prevalidate 參數設定為 On，伺服器會在用戶端傳送訂單資料之前，先在起始設定階段中解除封裝 ES �凭證，並加以驗證。在傳送階段中，會完成局部驗證（OCSP 或 CRL）。

如果伺服器中的 Prevalidate 參數設為 Off，伺服器就不會解除封裝 ES �凭證，而是在傳送階段時驗證憑證。

註：不論 Prevalidate 參數如何設定，伺服器都會在每一個階段驗證鑑別憑證。不會驗證用戶端加密憑證，因為 FUL 訂單類型中不會用到它。伺服器會使用自己的私密金鑰，來解密訂單資料。

伺服器會驗證用來簽署訂單資料的 ES �凭證。如果沒有使用 FUL 提交者的 ES �凭證來簽署訂單資料，伺服器就不會驗證該 ES �凭證。

FDL

在處理 FDL 訂單類型時，伺服器會封裝訂單資料，讓用戶端可以下載訂單資料。在每一個階段都會驗證鑑別憑證，而加密憑證會在起始設定階段和傳送階段驗證。

用戶端的加密憑證用來加密訂單資料，且不會簽署。因此，伺服器會對鑑別憑證和加密憑證執行完整驗證。

接受使用者的測試流程

在 FUL 或 FDL 要求中，使用者可以將 TEST 參數值指定為 True，表示使用測試檔案，或是指定為 False，表示使用實際檔案。若為 FUL 要求，此參數可以指定在 FULOrderParams 元素之下，若為 FDL 要求，此參數可以指定在 FDLOrderParams 元素之下。

當使用者使用 TEST 旗標時，處理及驗證要求的方式與實際檔案相同。實際檔案與帶有 TEST 旗標的檔案之間的唯一差異是，從使用者的上傳（或下載）信箱傳送（或接收）要求時，訊息檔名不同。

將 TEST 參數設為 True 之測試檔案的命名慣例如下：

<主機 ID>_<檔案格式>_T_D<YYYYMMDD>_H<HHMMSS>_<唯一 ID>.DAT

將 TEST 參數設為 False 或不設定任何值之實際檔案的命名慣例如下：

<主機 ID>_<檔案格式>_R_D<YYYYMMDD>_H<HHMMSS>_<唯一 ID>.DAT

提供下載訂單的資料

FDL 要求取決於對應使用者下載信箱中的資料可用性。使用者必須確定會在使用者下載信箱中定期提供資料，並遵循下列的檔案命名慣例：

將 TEST 參數設為 True 之測試檔案的命名慣例如下：

<主機 ID>_<檔案格式>_T_D<YYYYMMDD>_H<HHMMSS>_<唯一 ID>.DAT

將 TEST 參數設為 False 或不設定任何值之實際檔案的命名慣例如下：

<主機 ID>_<檔案格式>_R_D<YYYYMMDD>_H<HHMMSS>_<唯一 ID>.DAT

接受含有日期範圍的 FDL 要求

如果 FDL 要求的 FDLOrderParams 元素中沒有指定 StartDate 及 EndDate 元素，則會從使用者的下載信箱收集訊息。如果 FDL 要求的 FDLOrderParams 元素中有指定 StartDate 及 EndDate 元素，則會從使用者的保存信箱收集訊息。

產生及擷取 EBICS 報告

使用「EBICS 產生報告」服務可隨著每個上傳訂單 (FUL) 要求，產生付款狀態報告 (PSR)。.PSR 報告為 XML 格式，並遵循 pain.002.001.02 約定。順利產生 .PSR 報告之後，會將它放在 EBICS 使用者的下載信箱中。

在每一個 FUL 的非同步訂單處理之後，都會產生 .PSR 報告。使用者可以傳送檔案格式為 pain.002.001.02.ack 的 FDL 要求，以擷取 .PSR 報告。如果 EBICS 要求中沒有指定日期範圍，銀行就會連結使用者下載信箱中的 PSR 報告，並包裝 EBICS 回應中的訂單資料。

當銀行根據 FDL 要求中 FDLOrderParams 元素之下所提供的參數值，收到使用者的正面確認時，使用者下載信箱中的 .PSR 報告會移至使用者保存信箱。如果在指定的逾時期間之後，尚未收到正面確認，「EBICS 伺服器服務」排程器會針對使用者下載信箱中的 .PSR 報告，將「可擷取的計數」變更回 1，讓使用者能夠再次下載 .PSR 報告。

如果使用者想從使用者的保存信箱下載 .PSR 報告，必須在 EBICS 要求中指定日期範圍。當 .PSR 報告從使用者的下載信箱移到使用者的保存信箱時，使用者必須確定日期範圍符合 .PSR 報告的捨棄日期。

使用 EBICS 日誌檔

下表列出 `/<install_dir>/logs` 目錄中的可用日誌檔。

名稱	說明
EBICS.log	包含 EBICS 元件的日誌訊息，不包括 EBICS 服務，例如「訂閱管理程式」以及「匯入」和「匯出」服務。當您遇到與 EBICS 元件作業相關的錯誤時，可使用此日誌。
EBICS Client.log	包含 EBICS 測試用戶端所產生的日誌訊息。當 EBICS 測試用戶端發生錯誤時，可使用此日誌。
EBICS Message.log	您可以使用此日誌來檢視 EBICS 訊息中，有關起始設定和傳送階段的詳細訊息，以及有關送入 EBICS 要求訊息的詳細資訊。
EBICS Server.log	包含所有「EBICS 伺服器」服務作業的日誌訊息。當「EBICS 伺服器」服務遇到錯誤時，可使用此日誌。

EBICS 的文件追蹤

「EBICS 服務」中的文件追蹤支援，提供整個 EBICS 傳訊程序的文件中心視圖。這讓您不僅可以從商業程序的觀點，還可以從實際文件的觀點來監視工作流程。在單一視圖中，您可以看到文件如何在 Sterling B2B Integrator 中從一種格式轉換成另一種格式，以及要求和回應文件彼此如何產生關聯。

如果要啓用此特性，當您移入或編輯商業程序時，與 EBICS 工作流程相關的所有商業程序都必須啓用「文件追蹤」選項。如果要執行此作業，並且讓架構能夠追蹤，請在「程序層次」頁面中選取**文件追蹤**勾選框。依需要設定下列選項，並保留其餘商業程序參數的預設值：

- 必要的話，可在「截止時間設定」頁面中設定截止時間及通知選項。
- 必要的話，可在「有效期限」頁面中設定有效期限。

監視 EBICS 資料流程

關於這項作業

Sterling B2B Integrator 中的「資料流程監視」特性可讓您檢視入埠及出埠 EBICS 資料流程。您可以產生關聯，並檢視送入要求文件的轉換。您也可以查看所擷取的送入要求文件相關資訊。

如果要執行 EBICS 商業程序資料流程的進階搜尋，請完成下列步驟：

程序

- 登入 Sterling B2B Integrator。
- 從管理功能表中，選取**商業程序 > 監視 > 進階搜尋 > 資料流程**。
- 在「商業程序監視資料流程」頁面中，依適用情形，指定下表列出之搜尋準則的任何組合：

欄位	說明
搜尋	
端點	選用。所要搜尋之資料流程的遠端端點。主機名稱或 IP 位址。
方向	選用。所要搜尋之資料流程的方向。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• 入埠• 出埠
通訊協定	選用。所要搜尋之資料流程的通訊協定。有效值為： <ul style="list-style-type: none">• AS2• AS3• HTTP• FTP• SFTP• MBI• 信箱服務• Sterling Connect:Direct• WebDAV• SWIFTNet• OFTP• SAP• EBICS
狀態	選用。資料流程的現行或最終狀態。請選取下列其中一個選項： <ul style="list-style-type: none">• 正常• 錯誤
文件名稱	選用。針對與特定文件相關聯的資料流程，輸入文件名稱。
資料大小	選用。所傳送之資料的大小範圍。在 下限及上限 欄位中，以 KB、MB 或 GB 來指定大小。
日期範圍	選用。 開始 - 所要搜尋之資料流程的開始日期和時間。 結束 - 所要搜尋之資料流程的結束日期和時間。 註：按一下日期旁的 行事曆 圖示，以存取行事曆。
使用標籤儲存搜尋結果值	必要。輸入可用來在另一個階段作業中重複搜尋的字串。

欄位	說明
每頁結果數	必要。每頁顯示的結果數目。有效值為： <ul style="list-style-type: none"> • 10 • 25 • 50 • 100 • 200 • 250 • 400 • 500 預設值為 10。
直接列出	
依資料流程 ID	輸入您要搜尋的資料流程 ID。

4. 按一下**執行**。隨即顯示「監視」頁面，列出符合搜尋準則的商業程序資料流程。
5. 按一下對應於您要檢視之資料流程的「根文件名稱」。有三種不同的資料流程類型：
 - 如果「根文件名稱」是 `EBICS_Request_<OrderType>_Initialization_<TrxID>`，表示它是代表要求起始設定階段的入埠資料流程。名稱結尾的 TrxID 表示資料流程是具有該交易 ID 之 EBICS 交易的一部分。
 - 如果「根文件名稱」是 `EBICS_Request_<OrderType>_Transfer-<SegmentNo>_<TrxID>`，則其對應於代表特定區段號碼之傳送階段的入埠資料流程。
 - 如果「根文件名稱」是 `EBICS_Request_<OrderType>_Receipt-<SegmentNo>_<TrxID>`，則其對應於代表特定交易 ID 之確認通知階段的入埠資料流程。

監視 EBICS 通訊階段作業記錄

Sterling B2B Integrator 會針對所有相關聯的鑑別、授權、檔案傳送或非檔案傳送記錄，建立通訊階段作業記錄（即使沒有傳送文件，也沒有建立資料流程記錄，也會這樣做）。

關於這項作業

如果要檢視 EBICS 通訊階段作業記錄，請完成下列步驟：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取**商業程序 > 監視 > 進階搜尋 > 通訊階段作業**。
3. 提供下表列出的欄位值：

欄位	說明
搜尋	
端點	選用。所要搜尋之通訊階段作業的遠端端點。 主機名稱或 IP 位址。

欄位	說明
通訊協定	<p>選用。所要搜尋之通訊階段作業的通訊協定。 有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> • AS2 • AS3 • HTTP • FTP • SFTP • MBI • 信箱服務 • Sterling Connect:Direct • WebDAV • SWIFTNet • OFTP • SAP • EBICS
日期範圍	<p>選用。</p> <p>開始 - 所要搜尋之通訊階段作業記錄的開始日期和時間。</p> <p>結束 - 所要搜尋之通訊階段作業記錄的結束日期和時間。</p> <p>註：按一下日期旁的行事曆圖示，以存取行事曆。</p>
主體	選用。搜尋與主要參與者相關聯的通訊階段作業。
安全模式	<p>選用。搜尋安全模式的通訊階段作業。有效值為：</p> <ul style="list-style-type: none"> • SSL • CCC
本端起始設定	選用。搜尋在本端起始設定的通訊階段作業記錄。有效值為 True 及 False。
狀態	選用。通訊階段作業的現行或最終狀態。請選取下列其中一個選項： <ul style="list-style-type: none"> • 正常 • 錯誤
連線	選用。連線的現行或最終狀態。有效值為「作用中」及「已關閉」。
使用標籤儲存搜尋結果值	必要。輸入可用來在另一個階段作業中重複搜尋的字串。

欄位	說明
每頁結果數	必要。選取每頁顯示的結果數目。有效值為： • 10 • 25 • 50 • 100 • 200 • 250 • 400 • 500 預設值為 10。
依程序 ID 搜尋	輸入您要搜尋的商業程序 ID。
直接列出	
依通訊階段作業 ID	輸入您要搜尋的通訊階段作業 ID。

4. 按一下**執行**。隨即顯示「監視」頁面，列出符合搜尋準則的通訊階段作業記錄。

匯入和匯出 EBICS 資源

您可以利用 Sterling B2B Integrator 中的「資源管理程式」來匯入及匯出與 EBICS 相關之資源的配置資料。

例如，您可以匯出檔案格式、報價、夥伴設定檔、銀行設定檔、訂單類型和使用者設定檔的配置資料，將它儲存在系統上。您也可以匯入這個配置資料。

EBICS 資源可以作為 XML 文件或「安裝軟體組」來匯入或匯出。您可以選擇是否要匯出相依記錄，例如信箱配置、數位憑證或身分記錄的詳細資料。您也可以根據標籤名稱來匯出資源。

如需管理資源的相關資訊，請參閱 Sterling B2B Integrator 知識中心的資源管理。

匯出 EBICS 資源

您可以利用 Sterling B2B Integrator 中的「資源管理程式」來匯出 EBICS 資源。

關於這項作業

如果要匯出 EBICS 資源，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取部署 > 資源管理程式 > **匯入/匯出**。
3. 按一下**匯出資源**旁的**執行**。
4. 在「輸出格式類型」頁面中，
 - a. 選取資料匯出後的格式類型：
 - **XML 文件 (.xml)**
 - **安裝軟體組 (.jar)**

- b. 按下一步。
5. 在「資源群組」頁面中，選擇是否要根據標籤名稱來匯出資源。
- 選取 **否**，指示您不想根據標籤名稱來匯出資源。
 - 選取**是**，以根據標籤名稱來匯出整個資源群組。請從下拉清單中選擇標籤名稱。
- 按下一步。
6. 在「匯出類型」頁面中，選取**標準 - 匯出預設版本**，然後按下一步。
7. 在「選取資源」頁面中，選取 **EBICS**，然後按下一步。
8. 在「選取 EBICS 用戶端資源」頁面中，選取您要匯出的資源：

選項	敘述
檔案格式	檔案格式的相關資訊。
報價	報價的相關資訊，其中包含銀行設定檔的詳細資料，以及與報價相關聯的檔案格式。
夥伴設定檔	交易夥伴的相關資訊（身分記錄）。
銀行設定檔	銀行及與銀行相關聯的授信憑證的相關資訊。
訂單類型	訂單類型的相關資訊。
使用者設定檔	使用者、夥伴及相關聯的資料（如信箱許可權、身分記錄、授信憑證和系統憑證）的相關資訊。

- 按下一步。
9. 在各所選資源類型的頁面中，從**可用**清單，將要匯出的項目移至**待匯出**清單中。
- a. 選用。利用**過濾資料**來過濾資料。
 - b. 在**匯出相依記錄**欄位中，選取**是**來匯出 Sterling B2B Integrator 中「EBICS 用戶端」的配置資訊。例如，信箱配置、數位憑證、身分記錄等的詳細資料。否則，請選取**否**。
 - c. 按下一步。
- 依需要來重複處理每一個其他資源類型頁面。
- 註：**有些頁面會有不一樣的設定。對於這些頁面，請遵循頁面上的指示。
10. 在「安全」頁面中，輸入及確認系統通行詞組，然後按下一步。
11. 在「確認」頁面中，檢閱要匯出之資源的資訊，然後按一下**完成**。這將建立匯出檔。
12. 在「完成」頁面中，選取下列項目之一：
- 按一下**檢視匯出報告**旁的圖示來檢閱匯出報告。
 - 按一下**匯出資料 (.xml)** 或**匯出資料 (.jar)** 旁的**下載**圖示來下載匯出檔，將它儲存到硬碟中。
13. 按一下**返回**。

匯入 EBICS 資源

您可以利用 Sterling B2B Integrator 中的「資源管理程式」來匯入 EBICS 資源。

關於這項作業

如果要匯入 EBICS 資源，請執行下列動作：

程序

1. 登入 Sterling B2B Integrator。
2. 從管理功能表中，選取部署 > 資源管理程式 > 匯入/匯出。
3. 按一下匯入資源旁的執行。
4. 在「匯入檔案」頁面中，指定下表所列的欄位值，然後按下一步。

欄位	說明
檔名	必要。請按一下瀏覽來尋找及選取要匯入的檔案。檔案必須是 XML 文件 (.xml) 或安裝軟體組 (.jar)。
通行詞組	選用。請指定出現提示時，檔案的通行詞組。
跳過產生備份	選用。在調整選項之下，如果您不想要產生更新實體的備份，請選取這個勾選框。
匯入所有資源	選用。在調整選項之下，如果您想要匯入所有資源，請選取這個勾選框。例如，自動匯入與信箱、身分記錄、私密金鑰憑證相關聯的許可權。如果您沒有選取這個選項，系統會提示您選取各資源類型要匯入的項目。

5. 在「建立資源標籤」頁面中，
 - a. 此為選用步驟。如果您想要使匯入的資料與某個資源群組產生關聯，請輸入**標籤名稱**和**標籤說明**。
 - b. 按下一步。
6. 在「更新物件」頁面中，
 - 選取**是**來更新系統中存在的物件。
 - 選取**否**來匯入系統上不存在的物件。按下一步。
7. 這個步驟可能不是所有匯入項目都適用。對於所選的每一個資源類型，請從**可用**清單，將要匯入的項目移到**待匯入**清單中。按下一步。
8. 在「確認」頁面中，檢閱要匯入之資源的資訊，然後按一下**完成**。這樣就會匯入資料。
9. 在「完成」頁面中，您可以執行下列動作：
 - 按一下**檢視匯入報告**來檢閱匯入報告。
 - 按一下**檢視效能報告**來檢閱效能報告中的摘要資料。
 - 按一下**匯入之前** **Sterling B2B Integrator** 中的**資料 (xml)** 旁的下載，以取得資料的備份副本。
- 註：如果您已選取「跳過產生備份」選項，就不會顯示「下載」鏈結。
10. 按一下**返回**。

HAC 處理

當在 Sterling B2B Integrator 中下載「EBICS 客戶確認通知」（訂單類型 HAC）時，資料包括依照「EBICS 規格 2.5」中所定義而建立的狀態和原因碼資訊。

HAC 訂單類型是一項對用戶端的技術確認通知，它提供所提交之訂單的處理狀態與詳細資料。其中包括上傳、下載檔案或簽署檔案時所發生的動作和結果，也可能包含檔案內容的相關資訊。

使用者並不直接起始 HAC 要求。相反地，「Sterling B2B Integrator EBICS 用戶端」會根據利用 HAC 排程器所設好的已定義排程來自動執行 HAC 要求。每個 HAC 回應都會提供自前次 HAC 要求以來，完整的 EBICS 動作歷程及狀態資訊。Sterling B2B Integrator 會儲存每個 HAC 回應中的資料。

如果要檢視 HAC 資料，請使用 Sterling B2B Integrator 中的「EBICS 用戶端」**訂單搜尋**檢視器，或 Sterling File Gateway 中的 **EBICS 搜尋**。

搜尋結果可能包含 HAC 動作和原因碼，如下表所述：

表 2. HAC 動作和原因碼

HAC 動作	動作類型	原因碼	HAC 結果
將檔案提交給銀行	FILE_UPLOAD	DS0C	已鎖定使用者/已撤銷憑證
		DS08	解壓縮錯誤
		DS09	解密錯誤
		TA01	上傳中斷
		TS01	上傳成功
從銀行下載檔案	FILE_DOWNLOAD	DS0C	已鎖定使用者/已撤銷憑證
		DS08	解壓縮錯誤
		DS09	解密錯誤
		TA01	下載中斷
		TD01	沒有資料可供下載
		TS01	下載成功
將電子簽章提交給銀行	ES_UPLOAD	ID01	之前未傳送原始訂單資料夾
		DS0C	已鎖定使用者/已撤銷憑證
		DS08	解壓縮錯誤
		DS09	解密錯誤
		TA01	上傳 ES 中斷
		TS01	上傳 ES 成功

表 2. HAC 動作和原因碼 (繼續)

HAC 動作	動作類型	原因碼	HAC 結果
簽署驗證	ES_VERIFICATION	AM21	數量超出限制
		DS01	ES 正確
		DS0A	ES 數目不足
		DS0B	ES 不正確
		DS0C	已撤銷憑證/已鎖定使用者
		DS0D	憑證無效/未啟動公開金鑰
		DS0E	憑證不存在/公開金鑰不存在
		DS0F	憑證的 CA 不明
		DS0G	不接受簽章者簽署此作業
		DS0H	不接受簽章者簽署此帳戶
		DS08	解壓縮錯誤
		DS09	解密錯誤
		DS10	已撤銷第一個簽章者的憑證
		DS11	第一個簽章者的憑證無效
		DS12	第一個簽章者的憑證不存在
		DS13	第一位簽章者的 CA 不明
		DS14	在伺服器上使用者（簽章者）不明
		DS15	已有相同的 ES 傳送至銀行
		DS16	公開金鑰版本不正確
		DS17	訂單資料和 ES 不符
		DS18	重複訂單（無法測試檔案）
		DS19	簽章者的 ES 權限不足
		DS20	已撤銷第二個簽章者的憑證
		DS21	第二個簽章者的憑證無效
		DS22	第二個簽章者的憑證不存在
		DS23	第二位簽章者的 CA 不明
		DS24	等待時間已過期且銀行已刪除檔案
		DS25	銀行已刪除檔案（多個原因）
		DS26	相同的使用者簽署多次
		DS27	未啟動使用者（簽章者）
TD02	無法讀取檔案		
TD03	檔案格式無效		
	TS04	檔案含有 "DZHNN" 屬性（未簽署 ES）	
轉遞至 VEU	VEU_FORWARDING	DS06	訂單已傳送至 VEU

表2. HAC 動作和原因碼 (繼續)

HAC 動作	動作類型	原因碼	HAC 結果
VEU 簽署驗證	VEU_VERIFICATION	AM21 DS01 DS0B DS0C DS0D DS0E DS0F DS0G DS0H DS10 DS11 DS12 DS13 DS14 DS15 DS16 DS17 DS18 DS19 DS20 DS21 DS22 DS23 DS24 DS25 DS26 DS27 TD02 TD03	數量超出限制 ES 正確 ES 不正確 已撤銷憑證/已鎖定使用者 憑證無效/未啓動公開金鑰 憑證不存在/公開金鑰不存在 憑證的 CA 不明 不接受簽章者簽署此作業 不接受簽章者簽署此帳戶 已撤銷第一個簽章者的憑證 第一個簽章者的憑證無效 第一個簽章者的憑證不存在 第一位簽章者的 CA 不明 在伺服器上使用者（簽章者）不明 已有相同的 ES 傳送至銀行 公開金鑰版本不正確 訂單資料和 ES 不符 重複訂單（無法測試檔案） 簽章者的 ES 權限不足 已撤銷第二個簽章者的憑證 第二個簽章者的憑證無效 第二個簽章者的憑證不存在 第二位簽章者的 CA 不明 等待時間已過期且銀行已刪除檔案 銀行已刪除檔案（多個原因） 相同的使用者簽署多次 未啓動使用者（簽章者） 無法讀取檔案 檔案格式無效
VEU 簽署驗證結束	VEU_VERIFICATION_END	DS05	訂單正確，已轉遞以進行後續處理
取消 VEU 訂單	VEU_CANCEL_ORDER	DS02 DS03	訂單已取消 訂單未取消
HAC 訂單結束 (正數)	ORDER_HAC_FINAL_POS	未提供	訂單處理成功的最終指示。
HAC 訂單結束 (負數)	ORDER_HAC_FINAL_NEG	未提供	訂單處理失敗的最終指示。

回覆碼

當使用「EBICS 用戶端」時，您可能會收到回覆碼和事件訊息。

事件回覆碼

這裡的表格列出回覆碼、對應的事件訊息及回覆碼的簡要說明。

表 3. 事件回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2302	訂單資料已壓縮	指示交易的訂單資料已壓縮。不需採取任何動作。
EBICSCL2303	訂單資料已加密	指示交易的訂單資料已加密。不需採取任何動作。
EBICSCL2304	訂單資料已編碼	指示交易的訂單資料已編碼。不需採取任何動作。
EBICSCL2305	訂單資料已簽章	指示交易的訂單資料已簽章。不需採取任何動作。
EBICSCL2306	訂單資料已解壓縮	指示交易的訂單資料已解壓縮。不需採取任何動作。
EBICSCL2307	訂單資料已解密	指示交易的訂單資料已解密。不需採取任何動作。
EBICSCL2308	訂單資料已解碼	指示交易的訂單資料已解碼。不需採取任何動作。
EBICSCL2309	簽章資料已壓縮	指示交易的簽章資料已壓縮。不需採取任何動作。
EBICSCL2310	簽章資料已加密	指示交易的簽章資料已加密。不需採取任何動作。
EBICSCL2311	簽章資料已編碼	指示交易的簽章資料已編碼。不需採取任何動作。
EBICSCL2312	簽章資料已解壓縮	指示交易的簽章資料已解壓縮。不需採取任何動作。
EBICSCL2313	簽章資料已解密	指示交易的簽章資料已解密。不需採取任何動作。
EBICSCL2314	簽章資料已解碼	指示交易的簽章資料已解碼。不需採取任何動作。
EBICSCL2300	EBICS 封裝通過	指示訂單資料的封裝成功。不需採取任何動作。
EBICSCL2301	EBICS 封裝失敗	指示訂單資料的封裝不成功。封裝失敗的部分原因是訂單資料壓縮失敗、訂單資料加密失敗，或是簽章或加密中使用錯誤金鑰等所造成。請利用「EBICS 用戶端」儀表板介面中的「事件檢視器」來檢閱事件清單。
EBICSCL2500	EBICS 解除封裝通過	指示訂單資料的解除封裝成功。不需採取任何動作。

表 3. 事件回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2501	EBICS 解除封裝失敗	指示訂單資料的解除封裝不成功。解除封裝失敗的部分原因是訂單資料解壓縮失敗、訂單資料解密失敗，或簽章驗證中使用錯誤金鑰等所造成。請利用「EBICS 用戶端」儀表板介面中的「事件檢視器」來檢閱事件清單。
EBICSCL2318	收到有效的回應	指示您在提交訂單類型時收到伺服器的有效回應。
EBICSCL2319	收到錯誤的回應	指示伺服器針對特定訂單要求傳回錯誤的回應。如需回應的相關資訊，請針對技術和商業回覆碼，利用「EBICS 用戶端」儀表板介面中的「事件檢視器」來檢閱事件清單。
EBICSCL2320	EBICS 起始設定要求通過	指示要求已起始設定。
EBICSCL2321	EBICS 資料傳送要求通過	指示銀行已接受資料傳送要求。
EBICSCL2322	無提交者權限	指示您沒有提交訂單的使用者許可權。請將授權層級設定為 T，將許可權類型設定為「提交者」，以配置角色的使用者許可權。
EBICSCL2323	解除封裝的資料寫入信箱成功	指示資料已解除封裝，且已儲存在使用者信箱中。
EBICSCL2324	解除封裝的資料寫入信箱失敗	解除封裝的資料寫入信箱失敗，可能是因為存取信箱的許可權不當。如需相關資訊，請參閱 ebicsClient.log 檔。
EBICSCL2325	已建立授權者的擱置中的作業	指示已建立使用者的擱置中的作業。請利用「EBICS 用戶端」儀表板介面來檢視要簽署的擱置中的作業清單。
EBICSCL2326	已建立提交者的擱置中的作業	指示已建立獲授權提交訂單之使用者的擱置中的作業。請利用「EBICS 用戶端」儀表板介面來檢視要提交的擱置中的作業清單。
EBICSCL2327	產生授權者的簽章成功	指示在簽署人簽署因簽章而擱置的訂單時，產生簽章成功。
EBICSCL2328	產生授權者的簽章失敗	指示在簽署人簽署因簽章而擱置的訂單時，產生簽章不成功。
EBICSCL2329	訂單類型無效	指示指定的訂單類型無效。請指定有效的訂單類型。

表 3. 事件回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2330	HostID 無效	指示指定的主機 ID 或銀行 ID 無效。請指定有效的主機 ID。
EBICSCL2331	PartnerID 和 UserID 組合無效	指示使用者 ID 和相關聯夥伴 ID 的組合無效。請指定使用者 ID 與相關聯夥伴 ID 的有效組合。
EBICSCL2332	SystemID 無效	指示指定的系統 ID 無效。請指定有效的系統 ID。
EBICSCL2333	訂單 meta 資料中遺漏必要參數	指示未包含訂單 meta 資料中的必要參數。請檢視 ordermetadata.xml 中遺漏的參數，然後指定有效的參數值。
EBICSCL2334	「安全號碼 (SecurityMedium)」無效	指示指定的安全號碼 (SecurityMedium) 值無效。請輸入 0100 - 0499 範圍內的四位數安全號碼。
EBICSCL2335	無法剖析工作流程中的主要文件	請重新檢查配置並起始交易。
EBICSCL2336	找不到銀行的加密公開金鑰	請上傳有效的加密金鑰。
EBICSCL2337	無法擷取所要使用的金鑰	當簽署或加密訂單資料時，無法擷取別名金鑰。
EBICSCL2338	區段上傳至主機	訂單資料區段已順利上傳至伺服器。
EBICSCL2339	區段從主機下載	已順利從伺服器下載訂單資料區段。
EBICSCL2340	已計算要上傳的區段總數	「EBICS 用戶端」計算將上傳的訂單資料區段總數。
EBICSCL2341	已取得要下載的區段總數	「EBICS 用戶端」收到將下載的訂單資料區段總數。
EBICSCL2342	「自動提交」值無效	指示所定義的 autosubmit 值無效，因此無法自動提交訂單。請輸入 autosubmit 參數的有效值。有效值為 true 及 false。
EBICSCL2343	國碼值無效	指示國家/地區的縮寫無效。請指定有效的國家/地區縮寫格式。
EBICSCL2344	主機尚未作用	指示銀行的伺服器尚未作用。請利用 HPB 訂單類型來下載銀行金鑰，並驗證銀行金鑰。
EBICSCL2345	使用者尚未備妥	指示使用者的訂閱者起始設定尚未完成。請產生與夥伴相關聯的使用者的 INI 和 HIA 信件，將它們傳給銀行來進行驗證。

表 3. 事件回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2346	回應資料寫入信箱成功	指示從銀行收到的回應已順利儲存在信箱中。
EBICSCL2347	回應資料寫入至信箱失敗	回應資料寫入信箱失敗，可能是因為存取信箱的許可權不當。如需相關資訊，請參閱 ebicsClient.log 檔。
EBICSCL2348	將訊息放入信箱時發生錯誤	指示無法將訊息上傳到信箱。
EBICSCL2349	伺服器沒有回應	指示要求傳送至伺服器時，伺服器沒有回應。
EBICSCL2350	伺服器的回應無效	指示要求傳送至伺服器時，伺服器傳回無效的回應。
EBICSCL2392	遺漏 HttpClient 的必要參數	指示所配置 HTTP 用戶端配接器的名稱是空值，或遺漏配接器內容，或未適當地配置主機或埠。如果已啓用 SSL，便不會配置 CA 憑證。
EBICSCL2393	找不到 HttpClient 實例	指示遺漏 HTTP 用戶端配接器實例。
EBICSCL2394	在結束與伺服器的 HTTP 階段作業時發生錯誤	指示結束與伺服器的 HTTP 階段作業時發生錯誤，原因可能是找不到有效的階段作業。
EBICSCL2395	找不到主機	指示未適當地配置主機或埠。
EBICSCL2396	信號交換失敗	利用 SSL 連接到伺服器時，連線可能不成功，比方說，由於憑證無效。
EBICSCL2398	無法完成連線到指定的主機	指示即使已順利啓動階段作業，用戶端也無法連接至主機。
EBICSCL2351	簽章的金鑰長度無效	指示銀行技術金鑰的長度對簽章無效。請確定金鑰長度大於或等於 1536 位元，且小於或等於 4096 位元。 如需關於定義電子簽章、加密和鑑別的 EBICS 特定金鑰長度的資訊，請參閱 <i>EBICS</i> 規格 2.4.2 版。
EBICSCL2352	鑑別的金鑰長度無效	指示銀行技術金鑰的長度對識別和鑑別無效。請確定金鑰長度大於或等於 1024 位元，且小於或等於 16384 位元。 如需關於定義電子簽章、加密和鑑別的 EBICS 特定金鑰長度的資訊，請參閱 <i>EBICS</i> 規格 2.4.2 版。

表 3. 事件回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2353	加密的金鑰長度無效	指示銀行技術金鑰的長度對加密無效。請確定金鑰長度大於或等於 1024 位元，且小於或等於 16384 位元。 如需關於定義電子簽章、加密和鑑別的 EBICS 特定金鑰長度的資訊，請參閱 <i>EBICS</i> 規格 2.4.2 版。
EBICSCL2354	啟動與伺服器的 HTTP 階段作業時發生錯誤	指示啟動與伺服器的 HTTP 階段作業時發生錯誤。
EBICSCL2355	以訊息 ID 來剖析「OrderMetadata 文件」時發生錯誤	請檢查 XML 的形式是否完整。
EBICSCL2356	「技術訂閱者」沒有成為指定使用者之代表的許可權	請配置技術使用者，使技術使用者與現有的使用者產生關聯。
EBICSCL2357	嘗試從信箱擷取訊息時發生錯誤	指示從信箱擷取訊息時發生錯誤。
EBICSCL2358	剖析「OrderMetadata 文件」時發生錯誤	請檢查 XML 的形式是否完整。
EBICSCL2359	簽章申請遭到拒絕	簽章申請已遭拒絕，因為訂單的簽章需求已經符合。
EBICSCL2360	提交申請遭到拒絕	提交申請遭到拒絕，因為訂單已提交給銀行。
EBICSCL2361	OrderMetadata 檔不是 zip 檔，或 zip 中沒有檔案存在	請確定 ordermetadata 檔是壓縮格式，且 zip 檔具備有效內容。
EBICSCL2362	Ordermetadata.zip 中的檔案數目不正確	指示 ordermetadata.zip 檔中的檔案數目不正確。例如，從後端提交 FUL 訂單類型時，如果 zip 檔未包含有效負載資料或 ordermetadata.xml 檔，或兩者皆未包含。
EBICSCL2363	Ordermetadata.zip 中遺漏名稱為 ordermetadata.xml 的檔案	請確定 zip 檔包含名稱為 ordermetadata.xml 的檔案。
EBICSCL2364	OrderMetadata.zip 中遺漏 OrderType FUL 的有效負載檔案	請確定 zip 檔包含 FUL 訂單類型的有效負載訂單資料。
EBICSCL2365	試圖擷取「傳輸 URL」或其他必要的傳輸參數時，發生錯誤	指示主機 URL 形態異常，或用戶端無法從資料庫擷取 HTTP 配置的詳細資料。
EBICSCL2366	解密資料時發生錯誤	解密資料時發生錯誤。錯誤的原因可能是，比方說，加密資料的憑證錯誤，或資料不完整。

表 3. 事件回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2367	加密資料時發生錯誤	指示找不到金鑰。
EBICSCL2368	建立 XML 鑑別時發生錯誤	錯誤的原因可能是，比方說，未配置憑證或無法擷取憑證。
EBICSCL2369	驗證 XML 鑑別時發生錯誤	錯誤的原因可能是，比方說，未配置憑證或無法擷取憑證。
EBICSCL2370	伺服器傳回非預期的回覆碼	伺服器傳回用戶端資料庫中未定義的錯誤。
EBICSCL2371	EBICS 用戶端內部錯誤	處理 EBICS 要求時發生內部錯誤。

HPB 的回覆碼

表 4. HPB 的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL1701	建立 EBICS HPB 要求失敗	建立 HPB 要求時發生錯誤。
EBICSCL1702	建立 EBICS HPB 要求通過	已順利建立 HPB 訂單要求。
EBICSCL1703	EBICS HPB 回應剖析失敗	剖析 HPB 回應時發生錯誤。
EBICSCL1704	EBICS HPB 回應剖析通過	已順利剖析 HPB 回應。
EBICSCL1705	EBICS HPB 回應解壓縮通過	HPB 回應解壓縮成功。
EBICSCL1706	EBICS HPB 回應解壓縮失敗	解壓縮 HPB 回應時發生錯誤。
EBICSCL1707	EBICS HPB 銀行憑證儲存失敗	儲存銀行金鑰時發生錯誤。
EBICSCL1708	EBICS HPB 銀行憑證儲存通過	已順利儲存 HPB 銀行金鑰。

金鑰的回覆碼

表 5. 金鑰的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2372 至 EBICSCL2381	無法擷取所要使用的私密金鑰	<p>以下是擷取私密金鑰失敗的可能原因清單：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在資料庫中找不到 SystemCertificate • 憑證過期 • 憑證尚未生效 • 憑證為「已保留」 • 憑證為「已撤銷」 • 鏈中某憑證的「發證者簽章」無效 • CertPathValidation 失敗 • 憑證發生錯誤 • 提取憑證發生錯誤 • 從 RSA 金鑰儲存庫提取金鑰發生錯誤
EBICSCL2382 至 EBICSCL2391	無法擷取所要使用的公開金鑰	<p>以下是擷取公開金鑰失敗的可能原因清單：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 在資料庫中找不到金鑰 • 憑證過期 • 憑證尚未生效 • 憑證為「已保留」 • 憑證為「已撤銷」 • 鏈中某憑證的「發證者簽章」無效 • CertPathValidation 失敗 • 憑證發生錯誤 • 提取憑證發生錯誤 • 從 RSA 金鑰儲存庫提取金鑰發生錯誤

產生訂單 ID 的回覆碼

表 6. 產生訂單 ID 的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2399	已重新啓始設定訂單 ID 產生	指示訂單 ID 中最後三個英數值（可用範圍是 000 到 zzz）已重新起始設為 000。
EBICSCL2400	在「EBICS 用戶端」系統中訂單記載失敗	夥伴 ID 的訂單 ID 已在系統中。請聯絡管理者，以瞭解進一步動作。

表6. 產生訂單 ID 的回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL2401	訂單 ID 產生失敗	在多節點實務中，當其中一個節點無法重新整理訂單 ID 快取，因而無法產生特定訂單的訂單 ID 時，會出現這個回覆碼。
EBICSCL2402	訂單 ID 快取配置錯誤	請檢查「系統內容」下的訂單 ID 快取配置。

技術回覆碼

表7. 技術回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVT011000	[t011000] EBICS_DOWNLOAD_POSTPROCESS_DONE	從伺服器傳給用戶端的 EBICS 回應的正面確認通知。
ESRVT011001	[t011001] EBICS_DOWNLOAD_POSTPROCESS_SKIPPED	從伺服器傳給用戶端的 EBICS 回應的負面確認通知。
ESRVT011101	[t011101] EBICS_TX_SEGMENT_NUMBER_UNDERRUN	如果在上傳交易中用戶端指定將非常大量（相較於起始設定階段所指定的數目）的區段傳輸到伺服器，伺服器會終止這個交易。
ESRVT031001	[t031001] EBICS_ORDER_PARAMS_IGNORED	忽略所提供的銀行不支援的訂單參數。
ESRVT061001	[t061001] EBICS_AUTHENTICATION_FAILED	銀行無法驗證 EBICS 要求的識別和鑑別簽章。
ESRVT061002	[t061002] EBICS_INVALID_REQUEST	收到的 EBICS XML 訊息不符合 EBICS 規格。
ESRVT061099	[t061099] EBICS_INTERNAL_ERROR	處理 EBICS 要求時發生內部錯誤。
ESRVT061101	[t061101] EBICS_TX_RECOVERY_SYNC	如果銀行支援交易回復，銀行會驗證上傳交易是否可以回復。伺服器會與用戶端同步化來回復交易。
ESRVT091002	[t091002] EBICS_INVALID_USER_OR_USER_STATE	無效的使用者 ID 組合或無效的訂閱者狀態所造成的錯誤。
ESRVT091003	[t091003] EBICS_USER_UNKNOWN	已順利驗證技術使用者的識別和鑑別簽章，但銀行無法識別非技術訂閱者。
ESRVT091004	[t091004] EBICS_INVALID_USER_STATE	已順利驗證技術使用者的識別和鑑別簽章，且銀行能夠識別非技術訂閱者，但使用者不在「備妥」狀態。
ESRVT091005	[t091005] EBICS_INVALID_ORDER_TYPE	驗證時，銀行發現指定的訂單類型無效。
ESRVT091006	[t091006] EBICS_UNSUPPORTED_ORDER_TYPE	驗證時，銀行發現指定的訂單類型有效，但銀行不支援。

表 7. 技術回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVT091007	(H003 通訊協定) [t091007] EBICS_USER_ AUTHENTICATION _REQUIRED (H004 通訊協定) [t091007] EBICS_DISTRIBUTED_ SIGNATURE_AUTHORISATION _FAILED	訂閱者未擁有 VEU 管理中所參照之訂單的簽章授權。
ESRVT091008	[t091008] EBICS_BANK_PUBKEY_ UPDATE_REQUIRED	銀行驗證使用者傳送的雜湊值。如果雜湊值不符合現行公開金鑰，銀行會終止交易起始設定。
ESRVT091009	[t091009] EBICS_SEGMENT_ SIZE_EXCEEDED	如果傳輸的訂單資料區段大小超過 1 MB，交易會終止。
ESRVT091010	[t091010] EBICS_INVALID_XML	XML 索引不符合 EBICS 規格。
ESRVT091011	[t091011] EBICS_INVALID_HOST_ID	銀行無法識別傳輸的主機 ID。
ESRVT091101	[t091101] EBICS_TX_UNKNOWN_ TXID	提供的交易 ID 無效。
ESRVT091102	[t091102] EBICS_TX_ABORT	如果銀行支援交易回復，銀行會驗證上傳交易是否可以回復。如果無法回復交易，銀行會終止交易。
ESRVT091103	[t091103] EBICS_TX_MESSAGE_ REPLAY	為了避免重播，銀行會將收到的 Nonce 與先前收到且儲存在本端的 Nonce 值清單進行比較。如果收到的 Nonce 大於銀行指定的寬限期，就會傳回 EBICS_TX_MESSAGE_REPLAY 回應。
ESRVT091104	[t091104] EBICS_TX_SEGMENT_ NUMBER_EXCEEDED	已傳輸的訂單資料區段的序號必須小於或等於待傳輸的資料區段總數。如果已傳輸的訂單資料區段數量超過資料區段總數，交易就會終止。

表 7. 技術回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVT091112	[t091112] EBICS_INVALID_ORDER_PARAMS	這個錯誤可能有不同的原因。 例如，在 HVT 要求中，訂閱者會指定他們想要擷取其 VEU 交易明細的訂單。您可以在客戶系統中，定義原始訂單檔案中的偏移位置。這會傳回偏移位置之後的訂單明細。如果指定的偏移值高於訂單明細總數，就會傳回 EBICS_INVALID_ORDER_PARAMS 錯誤。 當伺服器配置所設定的訂單類型和檔案格式與用戶端所發出的要求不符時，對於 FUL 或 FDL 訂單，也可能會傳回 EBICS_INVALID_ORDER_PARAMS 錯誤。
ESRVT091113	[t091113] EBICS_INVALID_REQUEST_CONTENT	EBICS 要求不符合指定給個別要求的 XML 約定定義。
ESRVT091117	[t091117] EBICS_MAX_ORDER_DATA_SIZE_EXCEEDED	銀行不支援要求的訂單大小。
ESRVT091118	[t091118] EBICS_MAX_SEGMENTS_EXCEEDED	所提交的上傳區段數目非常高。
ESRVT091119	[t091119] EBICS_MAX_TRANSACTIONS_EXCEEDED	已超出每位客戶的平行交易數目上限。
ESRVT091120	[t091120] EBICS_PARTNER_ID_MISMATCH	電子簽章檔的夥伴 ID 與提交者的夥伴 ID 不同。
ESRVT091121	[t091121] EBICS_INCOMPATIBLE_ORDER_ATTRIBUTE	指定的訂單屬性與銀行系統中的訂單不相容。如果對於同一份訂單，銀行有含 DZHNN 屬性的檔案或其他電子檔案（例如，含 UZHNN 屬性），就不容許使用 DZHNN 訂單屬性。此外，如果銀行已有同一份訂單，且傳輸的訂單包含 DZHNN 訂單屬性，這時同樣不容許使用 DZHNN 訂單屬性。
(H004 通訊協定) ESRVT091219	[t091219] EBICS_CERTIFICATES_VALIDATION_ERROR	伺服器無法自動比對憑證與先前宣告的資訊。

銀行技術回覆碼

表 8. 銀行技術回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVB011301	[b011301] EBICS_NO_ONLINE_CHECKS	銀行不會將訂單的初步驗證支援作為其主要支援對象，但是 EBICS 要求包含用於訂單初步驗證的資料。
ESRVB091001	[b091001] EBICS_DOWNLOAD_SIGNED_ONLY	對於訂單要求，銀行系統只支援銀行技術上簽署的下載訂單資料。如果訂閱者將訂單屬性設為 DZHNN，且在沒有銀行電子簽章的情況下要求下載資料，交易起始設定將會終止。
ESRVB091002	[b091002] EBICS_DOWNLOAD_UNSIGNED_ONLY	對於訂單要求，銀行系統只支援未簽署的下載訂單資料。當雙方同意訂閱者只在沒有銀行電子簽章的情況下才能下載訂單資料時，如果訂閱者將訂單屬性設為 OZHNN，且要求含有銀行電子簽章的下載資料，交易起始設定將會終止。
ESRVB090003	[b090003] EBICS_AUTHORISATION_ORDER_TYPE_FAILED	訂閱者未獲授權提交所選訂單類型的訂單。如果在銀行驗證訂閱者是否有訂單簽章的銀行技術授權時遺漏授權，會取消交易。
ESRVB090004	[b090004] EBICS_INVALID_ORDER_DATA_FORMAT	訂單資料不符合指定格式。
ESRVB090005	[b090005] EBICS_NO_DOWNLOAD_DATA_AVAILABLE	如果要求的下載資料不可用，會終止 EBICS 交易。
ESRVB090006	[b090006] EBICS_UNSUPPORTED_REQUEST_FOR_ORDER_INSTANCE	在某些商業交易的情況中，不可能擷取訂單資料的詳細資訊。
ESRVB091105	[b091105] EBICS_RECOVERY_NOT_SUPPORTED	如果銀行不支援交易回復，會終止上傳交易。
ESRVB091111	[b091111] EBICS_INVALID_SIGNATURE_FILE_FORMAT	提交的電子簽章檔不符合定義的格式。
ESRVB091114	[b091114] EBICS_ORDERID_UNKNOWN	在驗證時，銀行發現訂單不在 VEU 處理系統中。
ESRVB091115	[b091115] EBICS_ORDERID_ALREADY_EXISTS	提交的訂單號碼已存在。
ESRVB091116	[b091116] EBICS_PROCESSING_ERROR	處理 EBICS 要求時，發生其他商業相關錯誤。

表 8. 銀行技術回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVB091201	[b091201] EBICS_KEYMGMT_UNSUPPORTED_VERSION_SIGNATURE	處理 INI 要求時，訂單資料包含不可接受的銀行技術簽章程序版本。
ESRVB091202	[b091202] EBICS_KEYMGMT_UNSUPPORTED_VERSION_AUTHENTICATION	處理 HIA 要求時，訂單資料包含不可接受的識別和鑑別簽章程序版本。
ESRVB091203	[b091203] EBICS_KEYMGMT_UNSUPPORTED_VERSION_ENCRYPTION	處理 HIA 要求時，訂單資料包含不可接受的加密程序版本。
ESRVB091204	[b091204] EBICS_KEYMGMT_KEYLENGTH_ERROR_SIGNATURE	處理 INI 要求時，訂單資料包含長度不可接受的銀行技術金鑰。
ESRVB091205	[b091205] EBICS_KEYMGMT_KEYLENGTH_ERROR_AUTHENTICATION	處理 HIA 要求時，訂單資料包含長度不可接受的識別和鑑別金鑰。
ESRVB091206	[b091206] EBICS_KEYMGMT_KEYLENGTH_ERROR_ENCRYPTION	處理 HIA 要求時，訂單資料包含長度不可接受的加密金鑰。
ESRVB091207	[b091207] EBICS_KEYMGMT_NO_X509_SUPPORT	類型為 X509 的公開金鑰已傳送至銀行，但銀行只支援公開金鑰值類型。
ESRVB091208	[b091208] EBICS_X509_CERTIFICATE_EXPIRED	憑證無效，因為它已到期。
ESRVB091209	[b091209] EBICS_X509_CERTIFICATE_NOT_VALID_YET	憑證無效，因為它尚未生效。
ESRVB091210	[b091210] EBICS_X509_WRONG_KEY_USAGE	當驗證憑證金鑰用途時，銀行偵測到簽發的憑證不符合現行用途。
ESRVB091211	[b091211] EBICS_X509_WRONG_ALGORITHM	當驗證憑證演算法時，銀行偵測到簽發的憑證不符合現行用途。
ESRVB091212	[b091212] EBICS_X509_INVALID_THUMPRINT	拇指指紋與憑證不符。
ESRVB091213	[b091213] EBICS_X509_CTL_INVALID	當驗證憑證時，銀行偵測到憑證信任清單 (CTL) 無效。
ESRVB091214	[b091214] EBICS_X509_UNKNOWN_CERTIFICATE_AUTHORITY	無法驗證鏈結，因為憑證管理中心 (CA) 不明。
ESRVB091215	[b091215] EBICS_X509_INVALID_POLICY	判斷憑證驗證時，憑證原則無效。
ESRVB091216	[b091216] EBICS_X509_INVALID_BASIC_CONSTRAINTS	判斷憑證驗證時，基本限制無效。
ESRVB091217	[b091217] EBICS_ONLY_X509_SUPPORT	銀行只支援評估 X.509 資料。

表 8. 銀行技術回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
ESRVB091218	[b091218] EBICS_KEYMGMT_DUPLICATE_KEY	傳送的鑑別或加密金鑰與簽章金鑰相同。
ESRVB091301	[b091301] EBICS_SIGNATURE_VERIFICATION_FAILED	電子簽章驗證失敗。
ESRVB091302	[b091302] EBICS_ACCOUNT_AUTHORISATION_FAILED	帳戶授權初步驗證失敗。
ESRVB091303	[b091303] EBICS_AMOUNT_CHECK_FAILED	帳戶金額限制初步驗證失敗。
ESRVB091304	[b091304] EBICS_SIGNER_UNKNOWN	訂單的簽署人不是有效的訂閱者。
ESRVB091305	[b091305] EBICS_INVALID_SIGNER_STATE	簽署人的狀態不可接受。
ESRVB091306	[b091306] EBICS_DUPLICATE_SIGNATURE	簽署人已簽署訂單。

VEU 的回覆碼

表 9. VEU 的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL1050	取消配置 ResponseOrderData 並持續保存於資料庫時，發生錯誤	指示回應訂單資料的形式不完整。

主控台事件的回覆碼

表 10. 主控台事件的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9000	建立使用者成功	已順利建立使用者設定檔。
EBICSCL9001	更新使用者成功	已順利更新使用者設定檔。
EBICSCL9002	刪除使用者成功	已順利刪除使用者設定檔。
EBICSCL9003	建立使用者失敗	建立使用者設定檔失敗。這個錯誤的原因可能是，比方說，使用者設定檔已存在，或使用者配置中的參數包含無效的值。
EBICSCL9004	更新使用者失敗	請確認使用者配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。
EBICSCL9005	刪除使用者失敗	請確認使用者配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。

登入的回覆碼

表 11. 登入的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9020	使用者登入成功	使用者已順利登入系統。
EBICSCL9021 和 EBICSCL9022	使用者登入失敗	試圖登入中心不成功，因為使用者名稱或密碼無效，或專用權不足。
EBICSCL9023	使用者沒有存取 URI 的專用權	請確認您具備可供存取 URI 的正確許可權和角色。
EBICSCL9024	下列特性必須授權為「EBICS 用戶端」	請從「IBM 支援中心」取得授權。

檔案格式的回覆碼

表 12. 檔案格式的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9050	建立檔案格式成功	已順利建立檔案格式。
EBICSCL9051	更新檔案格式成功	已順利更新檔案格式。
EBICSCL9052	建立檔案格式失敗	請確認檔案格式配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。
EBICSCL9053	更新檔案格式失敗	請確認檔案格式配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。
EBICSCL9054	刪除檔案格式成功	已順利刪除檔案格式。
EBICSCL9055	刪除檔案格式失敗	請確認資料庫連線正常，或訂單類型是否關聯於適當的檔案格式。

銀行的回覆碼

表 13. 銀行的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9070	建立銀行成功	已順利建立銀行設定檔。
EBICSCL9071	更新銀行成功	已順利更新銀行設定檔。
EBICSCL9072	建立銀行失敗	請確認銀行配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。
EBICSCL9073	更新銀行失敗	請確認銀行配置的參數具備有效值，或資料庫的連線是否已中斷。
EBICSCL9074	刪除銀行成功	已順利刪除銀行設定檔。
EBICSCL9075	刪除銀行失敗	請確認資料庫連線正常。
EBICSCL9076	驗證銀行金鑰成功	已順利驗證銀行金鑰。

表 13. 銀行的回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9077	銀行金鑰驗證失敗	從銀行接收的雜湊值不符合儲存在「EBICS 用戶端」系統中的雜湊值。

訂單提交的回覆碼

表 14. 訂單提交的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9090	提交訂單成功	已順利提交訂單。
EBICSCL9095	訂單提交失敗	訂單提交失敗的部分原因包括：提交者不具有所需的許可權、憑證無效、銀行金鑰驗證失敗，等等。

報價的回覆碼

表 15. 報價的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9101	建立報價成功	已順利建立報價。
EBICSCL9102	建立報價失敗	請確認資料庫連線正常。
EBICSCL9103	更新報價成功	已順利更新報價。
EBICSCL9104	更新報價失敗	請確認資料庫連線正常。
EBICSCL9105	刪除報價成功	已順利刪除報價。
EBICSCL9106	刪除報價失敗	請確認資料庫連線正常。

使用者許可權的回覆碼

表 16. 使用者許可權的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9120	建立使用者許可權成功	已順利建立使用者許可權。
EBICSCL9121	建立使用者許可權失敗	請確認資料庫連線正常。
EBICSCL9122	更新使用者許可權成功	已順利更新使用者許可權。
EBICSCL9123	使用者許可權更新失敗	請確認資料庫連線正常。
EBICSCL9124	刪除使用者許可權成功	已順利刪除使用者許可權。
EBICSCL9125	刪除使用者許可權失敗	請確認資料庫連線正常。

擋置簽章的回覆碼

表 17. 擋置簽章的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9141	簽章已提交	已順利提交簽章。
EBICSCL9142	簽章提交失敗	請確認資料庫連線正常，或訊息是否已順利寫入信箱。

表 17. 摑置簽章的回覆碼 (繼續)

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9143	簽章已更新	已順利更新簽章。
EBICSCL9144	更新簽章失敗	請確認資料庫連線正常，或訊息是否已順利寫入信箱。

摑置中的 VEU 簽章的回覆碼

表 18. 摑置中的 VEU 簽章的回覆碼

回覆碼	事件訊息	摘要
EBICSCL9151	VEU 簽章已提交	已順利提交 VEU 簽章。
EBICSCL9152	VEU 簽章提交失敗	請確認資料庫連線正常，或訊息是否已順利寫入信箱。

注意事項

本資訊係針對 IBM 在美國所提供之產品與服務所開發。

在其他國家或地區中，IBM® 不見得有提供本文件所提及之各項產品、服務或功能。請洽詢當地的 IBM 業務代表，以取得當地目前提供的產品和服務之相關資訊。本文件在提及 IBM 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 之智慧財產權，任何功能相當之產品、程式或服務皆可取代 IBM 之產品、程式或服務。不過，任何非 IBM 之產品、程式或服務，使用者必須自行負責商業之評估和驗證責任。

本文件所說明之主題內容，IBM 可能擁有其專利或專利申請案。提供本文件不代表提供這些專利的授權。您可以書面提出授權查詢，來函請寄到：

IBM Director of Licensing

IBM Corporation

North Castle Drive

Armonk, NY 10504-1785

U.S.A.

如果是有關雙位元組字集 (DBCS) 資訊的授權查詢，請洽詢所在國的 IBM 智慧財產部門，或書面提出授權查詢，來函請寄到：

Intellectual Property Licensing

Legal and Intellectual Property Law

IBM Japan Ltd.

19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku

Tokyo 103-8510, Japan

下列段落若與該國之法律條款抵觸時，即視為不適用：International Business Machines Corporation 只以「現況」提供本出版品，不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於不違反規定、適售性或特定目的之適用性的隱含保證。有些地區在特定交易上，不允許排除明示或暗示的保證，因此，這項聲明不一定適合您。

本資訊中可能會有技術上或排版印刷上的訛誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。IBM 隨時會改進及/或變更本出版品所提及的產品及/或程式，不另行通知。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該網站並不提供保證。該等網站所提供的資料不是 IBM 本產品的資料內容，如果要使用這些網站的資料，貴客戶必須自行承擔風險。

IBM 得以各種 IBM 認為適當的方式使用或散布 貴客戶提供的任何資訊，而無需對 貴客戶負責。

如果本程式之獲授權人爲了 (i) 在個別建立的程式和其他程式（包括本程式）之間交換資訊，以及 (ii) 相互使用所交換的資訊，因而需要相關的資訊，請洽詢：

IBM Corporation

J46A/G4

555 Bailey Avenue

San Jose, CA 95141-1003

U.S.A.

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」或任何同等合約之條款，提供本文件中所述之授權程式及其所有適用的授權資料。

本文件中所含的任何效能資料是在控制環境中得出。因此，在其他作業環境下取得的結果可能大不相同。在開發層次的系統上可能有做過一些測量，但不保證這些測量在市面上普遍發行的系統上有相同的結果。再者，有些測定可能是透過推測方式來評估。實際結果可能不同。本文件的使用者應驗證其特定環境適用的資料。

本文件所提及之非 IBM 產品資訊，取自產品的供應商，或其公佈聲明或其他公開管道。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性，或任何對產品的其他主張是否完全無誤。有關非 IBM 產品的性能問題應直接洽詢該產品供應商。

所有關於 IBM 未來方針或目的之聲明，隨時可能更改或撤銷，不必另行通知，且僅代表目標與主旨。

所顯示的所有 IBM 價格皆爲 IBM 目前的建議零售價，此售價得隨時變更，不另行通知。經銷商價格可能各不相同。

本資訊僅供規劃之用。在所描述的產品上市之前，這裡的資訊將視情況變更。

本資訊含有日常商業運作所用之資料和報告範例。爲了盡可能地加以完整說明，範例中含有個人、公司、品牌及產品的名稱。所有這些名稱全爲虛構，任何與實際商場企業使用的名稱及地址類似之處，純屬巧合。

著作權：

本資訊含有原始語言之範例應用程式，用以說明各作業平台中之程式設計技術。貴客戶可以爲了研發、使用、銷售或散布符合範例應用程式所適用的作業平台之應用程式設計介面程式的應用程式，以任何形式複製、修改及散布這些範例程式，不必向 IBM 付費。該等範例並未在一切情況下完整測試。因此，IBM 不保證或暗示這些程式的可靠性、有用性或功能。程式範例以「現狀」提供，且無任何保證。IBM 不負擔任何因該等範例程式之使用而產生的任何損害。

這些範例程式或任何衍生成果的每份複本或任何部分，都必須依照下列方式併入著作權聲明：

© IBM 2015. 本程式碼之若干部分係衍生自 IBM 公司的範例程式。© Copyright IBM Corp. 2015.

若 貴客戶正在閱讀本項資訊的電子檔，可能不會有照片和彩色說明。

商標

IBM、IBM 標誌和 ibm.com® 是 International Business Machines Corp. 在全球許多適用範圍內註冊的商標或註冊商標。其他產品及服務名稱，可能是 IBM 或其他公司的商標。IBM 商標的最新清單可在 <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml> 網站的「著作權與商標資訊」("Copyright and trademark information") 網頁上取得。

Adobe、Adobe 標誌、PostScript 和 PostScript 標誌是 Adobe Systems Incorporated 在美國及/或其他國家或地區的註冊商標或商標。

IT Infrastructure Library 是 Central Computer and Telecommunications Agency（目前隸屬於 Office of Government Commerce）的註冊商標。

Intel、Intel 標誌、Intel Inside、Intel Inside 標誌、Intel Centrino、Intel Centrino 標誌、Celeron、Intel Xeon、Intel SpeedStep、Itanium 和 Pentium 是 Intel Corporation 或其子公司在美國及/或其他國家或地區的商標或註冊商標。

Linux 是 Linus Torvalds 在美國及/或其他國家或地區的註冊商標。

Microsoft、Windows、Windows NT 及 Windows 標誌是 Microsoft Corporation 在美國及/或其他國家或地區的商標。

ITIL 是 Office of Government Commerce 的註冊商標和註冊社群商標，並已在 U.S. Patent and Trademark Office 註冊。

UNIX 係 The Open Group 在美國及/或其他國家或地區之註冊商標。

Java™ 及所有以 Java 為基礎的商標與標誌均為 Oracle 及/或其關係企業的商標或註冊商標。

Cell Broadband Engine 是 Sony Computer Entertainment, Inc. 在美國及/或其他國家或地區的商標，並獲其授權使用。

Linear Tape-Open、LTO、 LTO 標誌、Ultrium 和 Ultrium 標誌是 HP、IBM Corp. 和 Quantum 在美國及其他國家或地區的商標。

Connect Control Center®、Connect:Direct®、Connect:Enterprise®、Gentran®、Gentran®:Basic®、Gentran:Control®、Gentran:Director®、Gentran:Plus®、Gentran:Realtime®、Gentran:Server®、Gentran:Viewpoint®、Sterling Commerce™、Sterling Information Broker® 和 Sterling Integrator® 是 Sterling Commerce®, Inc. (一家 IBM 公司) 的商標或註冊商標。

其他公司、產品及服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。

IBM[®]

Printed in Taiwan